

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 86 (1968)
Heft: 21

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag den 26. Januar 1968
Berne, vendredi 26 janvier 1968

175

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

N° 21

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelaummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Usmac Machinery A.G., in Liquidation, Zug.
Precious Lapidary S.A., in Liquidation, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. –
Marche di fabbrica e di commercio 228398-228436.

Mitteilungen - Communicações - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1967.
Anerkannte Revisionsstellen für Kapitalreduktionen (3. Nachtrag). – Institutions de revision reconnues pour les cas de réduction du capital social (3e supplément). – Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del capitale sociale (3o complemento).
Kantonale Depositionenstellen für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien (6. Nachtrag). – Offices cantonaux de consignation recevant les versements sur des actions nouvelles (6e supplément). – Casse cantonali di depositi che ricevono versamenti sulle nuove azioni (6o complemento).
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fribourg - Fribourg - Frihorgo Bureau d'Estavayer-le-Lac

15 janvier 1968.

Watch Export Limited (Exportation de la Montre S.A.) (Uhren Export A.G.) (Exportation Relojera S.A.), précédemment à Genève (FOSC. du 14.6.1967, p. 2034). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 janvier 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Estavayer-le-Lac. La raison sociale est **Watch Export Participation Limited (Exportation de la Montre Participation S.A.) (Uhren Export Beteiligung A.G.) (Exportación Relojera Participación S.A.)**. La société a pour but l'acquisition et l'administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières et la participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières, notamment dans le domaine du commerce de la montre. Elle pourra effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but principal. Elle n'exercera dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Les derniers statuts en date du 10 avril 1961 ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations ont lieu par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire pour autant qu'ils soient connus, sinon par publication dans l'organe de la société. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à cinq membres. Charles Bauer, de Bâle, à Saint-Prex, a été nommé unique administrateur avec signature sociale individuelle, en remplacement de Georges Guisolan et d'André Curdod, administrateurs démissionnaires, dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: chez Georges Guisolan, rue du Château, à Estavayer-le-Lac.

Bureau de Fribourg

11 janvier 1968.

Bureau d'ingénieur Dr. ing. G. J. Vingerhoets, à Fribourg. Le chef de la raison est Godfried Vingerhoets, de et à Auvier. Bureau d'ingénieur, Rue St-Pierre 18.

16 janvier 1968.

Banque Procédit Uldry et Cie S.A., à Fribourg (FOSC. du 25.1.1967, N° 21, p. 318). Procuration collective à deux a été conférée pour le siège de Fribourg à Paul Spicher, d'Ueberstorf, à Fribourg.

16 janvier 1968. Véhicules pour enfants, etc.

Bahyart S.A., à Ecuivillens. Suivant acte authentique et statuts du 11 janvier 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la vente et l'exploitation, la location et, d'une manière générale, la distribution sous toutes formes commerciales, de véhicules pour enfants connus sous le nom de «babykarts», la distribution de tous accessoires, pièces de rechange et autres, le cas échéant, d'autres véhicules ou jouets mécaniques ou électriques semblables ou similaires. La société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Marius Vauthier, de Le Pâquier (NE), à Genève, président, et Ernest Favre, de et à Ecuivillens, membre, les deux avec signature individuelle. Locaux: Ecuivillens, chez Ernest Favre.

16 janvier 1968. Immeubles.

La Grandole S.A., à Fribourg, construction d'immeubles, etc. (FOSC. du 18.8.1967, N° 192, p. 2774). Raoul Baehler, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil. Sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil et président: Albert Kunz, de Zurich,

à Regensdorf. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de chaque administrateur: Albert Kunz, président; Hans-Albert Kunz, vice-président, et Emile Sutter, secrétaire. Nouvelle adresse: Etude de Maîtres Pierre Nouveau et Romain de Weck, Pérolles 5a.

16 janvier 1968. Menuiserie.

Louis Sudan, à Fribourg, menuiserie (FOSC. du 29.6.1965, N° 148, p. 2037). Par ordonnance du 15 janvier 1968, le président du tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

16 janvier 1968.

Société de Banque Suisse, succursale de Fribourg (FOSC. du 22.5.1967, N° 116, p. 1731), avec siège principal à Bâle. Procuration collective à deux a été conférée pour la succursale de Fribourg à Jacques Christinaz, de Delley (Fribourg), à Fribourg, et Otto Pürro, d'Oberschrot (Fribourg), à Schmitt.

17 janvier 1968. Café.

Jean Klaus, à Fribourg. Le chef de la maison est Jean Klaus, de St-Ours, à Fribourg. Exploitation du café Marcello. Rue Grimois 1.

17 janvier 1968. Epicerie.

Madame Léa Verdon, à Grolley. Le chef de la maison est Léa Verdon née Robatel, épouse d'Emile Verdon, autorisée de Théophile, de Dompierre, à Grolley. Epicerie. Au village.

Bureau de Morat (district du Lac)

15 janvier 1968. Constructions de routes, etc.
Fustag, succursale de Courtmann, entreprise de construction de routes et travaux publics (FOSC. du 11.8.1959, N° 184, page 2247), société anonyme avec siège principal à Bienne. La succursale est radiée par suite de suppression.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12 janvier 1968. Menuiserie, charonnage.
Uldry Frères, à Villariaz. Alfred Uldry et Emile Uldry, tous deux de et à Villariaz, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1967. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Menuiserie et charonnage, à Villariaz.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

15. Januar 1968.
Savor AG, Galvanotechnische Anstalt, in Matzendorf (SHAB. Nr. 287 vom 7.12.1966, S. 3882). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürgen Leudolph, deutscher Staatsangehöriger, in Laupersdorf.

16. Januar 1968. Verpackungsmaterialien usw.
Fankhauser & Co. A.-G., in Oensingen, Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaterialien aus Papier, Karton oder ähnlichen Stoffen, insbesondere Cartonagen (SHAB. Nr. 211 vom 9.7.1966, Seite 2853). Franz Fankhauser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Alfred Fankhauser, von Trub, in Biel. Dr. Arthur Wenzler, Präsident des Verwaltungsrates führt statt Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

Bureau Grenchen-Bettlach

16. Januar 1968. Uhrenmodelle usw.
Blösch & Co., in Grenchen, Kreation und Herstellung von Uhrenmodellen; Automationsstudien und -Vorrichtungsbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 21.11.1966, S. 3675). William Bartl werde zum Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Kollektivprokura ist damit erloschen.

16. Januar 1968. Elektrochemische Produkte.
Liss A.G. (Liss S.A.), in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von elektrochemischen Produkten und Verwertung von elektrochemischen Verfahren (SHAB. Nr. 82 vom 10.4.1961, S. 990). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Albin Schwägli, von Bellach, in Grenchen. Er führt Einzelunterschrift. Walter Blösch-Steinmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. William Bartl wurde zum Direktor ernannt. Auch er führt nun Einzelunterschrift; damit ist seine Prokura erloschen. An Hugo Philippon, von Tontlingen (Freiburg), in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden. Neues Geschäftslokal: Bielstrasse 87.

Bureau Stadt Solothurn

16. Januar 1968.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 297 vom 19.12.1967, S. 4160), mit Hauptsitz in Zürich. Hermann Wyss, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor der Zweigniederlassung Solothurn ernannt worden. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

17. Januar 1968.

Verband Schweiz. Industriefachleute für Schrott, in Solothurn. Verein (SHAB. Nr. 189, vom 15.8.1960, S. 2399). Die Unterschrift des Sekretärs Rolf Müller ist erloschen.

17. Januar 1968.

Vereinigung Schweizerischer Grosshandelsfirmen in Abfällen von Nichteisenmetallen, in Solothurn, Verein (SHAB. Nr. 150, vom 1.7.1965, S. 2058). Die Unterschrift des Sekretärs Rolf Müller ist erloschen.

Bureau Thierstein

15. Januar 1968. Metallbauteile, Werkzeuge usw.
Franz Dreier A.G., in Kleinlützel, Fabrikation von Metallbauteilen und Werkzeugen (SHAB. Nr. 233 vom 5.10.1967, S. 3303). Die Prokuristin Fanny Dreier zeichnet nun einzeln.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

4. Januar 1968. Stahlgitterroste usw.

Staco AG, in Basel, Import von Staco Stahlgitterrosten usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17.11.1966, S. 3643). In der Generalversammlung vom 29. Dezember 1967 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll einbezahlt.

4. Januar 1968.

Metalbau Signori, in Riehen (SHAB. Nr. 76 vom 31.3.1966, Seite 1064). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Metalbau Signori & Cie.», in Riehen, erloschen.

4. Januar 1968.

Metalbau Signori & Cie., in Riehen. Antonio Signori-Restle, von Basel, in Riehen, und Eugen Segglinger-Steiner, von Laufen (Bern), in Kleinlützel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1.1.1968 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Metalbau Signori», in Riehen, übernommen hat. Ausführung von Metallarbeiten jeglicher Art. Aeusserer Baselstrasse 255.

4. Januar 1968.

Pap & Co. Taxiunternehmung, in Basel (SHAB. Nr. 12 vom 16.1.1968, S. 92). Aus der Kollektivgesellschaft ist György gen. Georg Ivanfi-Stebler ausgeschieden. Die Gesellschafterin Erzebet gen. Elisabeth Pap-Plangar führt nun Einzelunterschrift.

4. Januar 1968. Finanzgeschäfte usw.

Société Internationale de Placements, in Basel, Aktiengesellschaft, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 287 vom 7.12.1967, S. 4030). Die Unterschriften des Direktors Albert Rüegg und des Vizedirektors Max Refer sowie die Prokura des Wilhelm Sautter sind erloschen. Der Vizedirektor Dr. Hermann Rupp wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

4. Januar 1968. Erforschung von neuen Konsumgewohnheiten.

Mirliott AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erforschung von neuen Konsumgewohnheiten, Entwicklung von Produktvorschlägen, Création, Herstellung und Vertrieb von modischen und anderen Konsum- und Verbrauchsartikeln. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Vertretungen übernehmen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Franken 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 25 000 einbezahlt. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung; eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Enzo Rösl, von Basel und Winterthur, in Aesch (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Leonhardtstrasse 23.

4. Januar 1968. Finanzgeschäfte aller Art usw.

Glaukos AG (Glaukos SA) (Glaukos Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften sowie Übernahme von Treuhänder-Funktionen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen sowie die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Einladungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. John Ochse, Präsident, und Dr. Ernst Kiefer, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

5. Januar 1968. Früchte.

P. Marioni, in Basel, Handel mit Früchten (SHAB. Nr. 57 vom 9.3.1949, S. 656). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

5. Januar 1968. Feste Brennstoffe usw.

Meta SA, in Basel, Verkauf und Verwertung eines festen Brennstoffes aus Metaldehyd usw. (SHAB. Nr. 147 vom 27.6.1967, S. 2191). Unterschrift zu zweien ist erteilt an den Geschäftsführer Ernst Hubeli, von Effingen, in Binningen.

5. Januar 1968.

Goldnagel Polstermöbel AG, in Basel (SHAB. Nr. 51 vom 4.3.1964, S. 702). An den Generalversammlungen vom 27. Dezember 1967 und 5. Januar 1968 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Goldnagel AG**. Zweck ist nun: Import und Export von sowie Grosshandel mit Polstermöbeln, Tischen und Anbaumöbeln. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten. Die Prokura des Paul Buchmann ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Rohr, von und in Basel. Neues Domizil: Helfenbergstrasse 16.

5. Januar 1968. Erzeugnisse aus Eisen usw.

Ferrotechnik AG, in Basel, Fabrikation von Erzeugnissen der eisenverarbeitenden Industrie usw. (SHAB. Nr. 42 vom 20.2.1967, S. 624). In der Generalversammlung vom 27. Dezember 1967 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Erwin Schweizer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

5. Januar 1968.

Bank für Internationalen Handel AG (Banque pour le Commerce International SA) (Banco per il Commercio Internazionale SA), in Basel (SHAB. Nr. 228 vom 29.9.1967, S. 3240). Zum Direktor wurde ernannt der stellvertretende Direktor Giuseppe Latuada und zu stellvertretenden Direktoren die Vizedirektoren Raoul Alfroy und Robert Bertschmann. Alle zeichnen weiterhin zu zweien.

5. Januar 1968.

Metallspritzerei Rudin AG, in Basel (SHAB. Nr. 268 vom 15.11.1967, S. 3770). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Jakob Frey ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Karl Thommen, von Niederdorf (BL), in Binningen, als Präsident, und Rita Breitenstein-Haas, von Basel und Ziefen, in Binningen. Sie zeichnen zu zweien. Die Prokuristin Anna Wild zeichnet nun zu zweien je mit einem Verwaltungsrat.

5. Januar 1968. Baugeschäft.

Gehr. Pasquinelli, in Basel, Baugeschäft (SHAB. Nr. 203 vom 31. 8. 1962, S. 2506). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Todes des Gesellschafters Guerriero Pasquinelli aufgelöst. Die Firma ist nach Übergang der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «E. & S. Pasquinelli», in Basel, und nach beendeter Liquidation erloschen.

5. Januar 1968. Baugeschäft.

E. & S. Pasquinelli, in Basel. Emilio Pasquinelli-Gröbli und Santino Pasquinelli-Strub, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gehr. Pasquinelli», in Basel, übernommen hat. Baugeschäft. Eulerstrasse 42.

8. Januar 1968. Treuhänderische Verwaltung von Waren usw. **Univisa AG**, in Basel, treuhänderische Verwaltung von Waren und Werten usw. (SHAB. Nr. 246 vom 22. 10. 1964, S. 3172). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 296 vom 18. 12. 1967, S. 4145). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

8. Januar 1968. Liegenschaften.

Novelta GmbH, in Basel, Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4083). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 14. Dezember 1967 aufgelöst.

8. Januar 1968.

Chemische Fabrik Schweizerhall (Fabrique de Produits chimiques Schweizerhall) (Fabbrica di prodotti chimici Schweizerhall), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. 6. 1967, S. 2191). Die Unterschrift des Vizepräsidenten Jean Caspar Menzi ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Robert Maurer, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

9. Januar 1968. Elektrische Installationen.

Karl Braun, in Basel, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 146 vom 26. 6. 1963, S. 1873). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Januar 1968. Immobilien.

F. Brodmann & Co., in Basel, Immobilien (SHAB. Nr. 266 vom 12. 11. 1952, S. 2760). Die Kollektivgesellschaft hat den Sitz nach Muttens verlegt (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1968, S. 21). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1968.

Zimba-Sport, Werner Zimmermann, in Basel (SHAB. Nr. 261 vom 7. 11. 1966, S. 3511). Die Prokura des Marco P. Studer ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Roland Herrmann, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

9. Januar 1968. Elastische Gewebe usw.

Elastic AG, in Basel, Fabrikation von elastischen Geweben usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. 1. 1967, S. 98). Zum technischen Direktor wurde ernannt der Prokurist Martin Emil Glatelli. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

9. Januar 1968.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft (Compagnie d'Assurances Nationales Suisse) (Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera), in Basel (SHAB. Nr. 98 vom 28. 4. 1967, S. 1448). Die Prokuristin Marguerite Moser heisst infolge Verheiratung Marguerite Durich-Moser, ist Bürgerin von Basel und Bassersdorf und wohnt in Binningen.

9. Januar 1968.

Schaub & Vogel, Pelze, in Basel (SHAB. Nr. 83 vom 11. 4. 1951, S. 876). Aus der Kollektivgesellschaft ist Werner Vogel ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafters Leah gert, Lilian Schaub-Simon im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma fortgeführt. Die Firma lautet nun: **Lilian Schaub Pelze**. Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt.

9. Januar 1968.

Mondial-Schuh Holding GmbH, in Basel (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3770). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 OR und Art. 90 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Mondial-Schuh Holding GmbH** in Lq. durch die Gesellschafter Rolf Hübel und Dieter Hübel mit Unterschrift zu zweien.

10. Januar 1968.

Alois Geissler-Müller, Transporte, in Basel (SHAB. Nr. 173 vom 27. 7. 1966, Seite 2417). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1968.

Kirschgarten-Druckerei AG, in Basel (SHAB. Nr. 231 vom 3. 10. 1967, S. 3275). Dr. Emanuel Paravicini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Emil Steimer, von Wetztingen, in Zug, der Zeichnungsberechtigte Hans Brodbeck und der Direktor Dr. Harry Thomann, welcher zum Delegierten gewählt wurde. Alle zeichnen zu zweien, Dr. Harry Thomann weiterhin auch als Direktor.

10. Januar 1968. Blumen usw.

Polyfor AG, in Basel, Handel mit Blumen usw. (SHAB. Nr. 252 vom 29. 10. 1964, S. 3252). Aus dem Verwaltungsrat sind Ernst Buser und Kurt Hopfenblatt ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Irene Nuber-Pellegrini, von und in Basel, sowie die Prokuristen Kurt Nuber und Paul Schmutz, deren Prokuren erloschen sind. Sie führen Einzelunterschrift. Zur Präsidentin wurde gewählt das Mitglied Sophie Pellegrini-Dahler. Sie führt nun Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Rudolf Nussbaumer, von Lütlikofen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

10. Januar 1968.

Allgemeiner Consumverein beider Basel (ACV beider Basel) (Société générale de consommation des deux Bâle), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1698). Die Prokura des Willy Vögeli ist erloschen.

10. Januar 1968. Maschinen usw.

Karl Loeffler AG, in Basel, Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 35 vom 12. 2. 1963, S. 433). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Walter Bosshard, ist nun auch Bürger von Basel.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

16. Januar 1968. Bleistiftminen usw.

Isocolor G.m.b.H., in Schaffhausen, Vertrieb von Bleistiftminen, synthetischen Schaumstoffen und Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 249 vom 25. 10. 1965, S. 3341). Der Gesellschafter Edouard Elzingre ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die Gesellschafterin Marguerite Jeanne Kindermann-Elzingre übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 9. November 1967 wurden die Statuten entsprechend geändert.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

17. Januar 1968. Mülerei usw.

Josefine Geisser, in Appenzell, Mülerei, Handel mit Futtermitteln (SHAB. Nr. 31 vom 9. 2. 1959, S. 444). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

17. Januar 1968.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4160). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Joseph Buschor, von Altstätten, in St. Gallen; Samuel Hunziker, von Oberkulm, in Teufen (AR), und Heinz Müller, von Rächlisberg (TG), in St. Gallen.

17. Januar 1968.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Wil (SHAB. Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4160). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Reiff, von Untereggen (SG), in Wil (SG), und Pius Wagner, von Ebnat, in Niederbüren.

17. Januar 1968.

Volksmagazin Victor Mettler A.G., in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3644). Die Unterschrift von Josua Bäscher ist erloschen.

17. Januar 1968. Industriewerbung usw.

Ahlisa AG, in Rapperswil, Werbung und Verkaufsförderung, insbesondere auf industriellem Gebiet usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. 12. 1967, S. 4146). Das einzige Mitglied Annemarie Mayer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen (Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 12. Januar 1968).

17. Januar 1968. Textilien.

H. W. Giger, Aktiengesellschaft, in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Textilprodukten (SHAB. Nr. 127 vom 3. 6. 1965, S. 1752). Die Prokura von Béatrice Fürer ist erloschen. Peter Giger und Hansjörg Giger führen anstelle der Kollektiv- nun Einzelprokura.

17. Januar 1968.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Zuzwil, in Zuzwil (SHAB. Nr. 106 vom 8. 5. 1962, S. 1352). Johann Ullmann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Martin Signer, von Appenzell, in Zuzwil, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Aktuar, Geschäftsführer oder Kassier.

17. Januar 1968.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Sankt Gallen (SHAB. Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3743). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Kurt Sager ist nun Vizepräsident und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Karl Scheuber ist erloschen.

17. Januar 1968.

Skihütten-Genossenschaft «Zürich», in Wangs, Gemeinde Vilters (SHAB. Nr. 270 vom 19. 11. 1959, S. 3171). Max Kronauer, Aktuar, und Hans Flachsmann, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Hadach, von Zürich, in Unterengstringen, Kassier, und Erich Wenger, von und in Zürich, Aktuar, Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem andern Mitglied des Vorstandes.

17. Januar 1968.

Konsumverein Goldach, in Goldach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1229). An der Generalversammlung vom 10. 11. 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Die bereits publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

17. Januar 1968.

Chromwerk AG, in St. Gallen, Betrieb einer galvanischen Anstalt usw. (SHAB. Nr. 119 vom 24. 5. 1966, S. 1683). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Maag, von Zürich, in St. Gallen.

17. Januar 1968. Fahrschule, Tankstelle.

Jakob Albrecht, in Berneck, Inhaber der Firma ist Jakob Albrecht, von Deutschland, in Berneck. Fahrschule und Betrieb einer Tankstelle. Oberdorf.

Graubünden - Grisons - Grigioni

15. gennaio 1968. Partecipazioni, ecc.

Hermia S.A., in Rovereto. Con atto notarile e statuti in data 12 gennaio 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese e a società finanziarie nazionali e straniere; l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Antonio Giboni.

16. Januar 1968.

Societat de traga de hiestra Rabius, in Rabius, Gemeinde Somvix, Genossenschaft (SHAB. Nr. 113 vom 20. 5. 1959, S. 1425). Stanislaus Mäissen; Präsident, und Alois Flopp, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Emil Beer als Präsident und Bruno Tuor als Aktuar, beide von Somvix, in Rabius, Gemeinde Somvix. Sie zeichnen kollektiv.

16. Januar 1968. Beteiligungen usw.

Reeholda GmbH, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 257 vom 16. 11. 1964, S. 3441). Dr. Peter Rechenberg ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die neue Gesellschafterin «Reefinanz GmbH», in Chur, übergegangen.

16. Januar 1968.

Reefinanz GmbH, in Chur, Verwaltung und Handel mit Wertpapieren (SHAB. Nr. 155 vom 6. 7. 1966, S. 2175). Dr. Peter Rechenberg ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die neue Gesellschafterin «Reinvest GmbH», in Chur, übergegangen.

16. Januar 1968. Wertpapiere.

Reinvest GmbH, in Chur, Verwaltung und Handel mit Wertpapieren (SHAB. Nr. 291 vom 13. 12. 1965, S. 3906). Dr. Peter Rechenberg ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die neue Gesellschafterin «Reeholda GmbH», in Chur, übergegangen.

17. gennaio 1968.

Holding St. François, precedentemente a Losanna, società anonima (FUSC. del 30. 6. 1964, N° 148, p. 2016). Con delibera assembleare del 12 gennaio 1968, la società ha trasferito la sua sede a Rovereto e gli statuti modificati in tale senso. Gli statuti originali portano la data del 14 dicembre 1959, modificati il 7 settembre 1961, 28 giugno 1963 e 18 giugno 1964. La società ha per scopo la partecipazione ad aziende commerciali, finanziarie, immobiliari e industriali in Svizzera ed all'estero. Il capitale sociale è di fr. 2 500 000, suddiviso in 2500 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Il Foglio ufficiale svizzero di commercio è organo di pubblicazione. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno o più membri. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto di: Giovanni Kessler, da Airolo, in Lugano, presidente (nuovo), e Philippe Dudan, da Grandcour, in

Losanna (già amministratore unico con firma individuale), membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due dell'altro membro del consiglio di amministrazione. Recapito: presso avv. Dr. Ugo Zendralli.

Aargau - Argovia - Argovia

Berichtigung.

Gehr. R. & G. Wäschle Gipsergeschäft Suhr, in Suhr, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4269). Der Gesellschafter René Wäschle-Nemeth ist deutscher Staatsangehöriger.

12. Januar 1968. Versicherungen.

W. Schluep in Baden, Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1964, Seite 2737). Einzelprokura ist erteilt worden an Marcel Kloter, von Lengnau (Aargau), in Wettingen.

15. Januar 1968.

Hans Häfeli & Co. Baugeschäft Klingnau, in Klingnau, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbauunternehmungen, Kanalisationen sowie Handel mit Baumaterialien und Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1967, S. 309). Durch Erkenntnis vom 5. Juli 1967 hat das Bezirksgericht Zürich den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Liquidatorin ist die «Organisations- und Treuhand AG», in Döttingen. Namens derselben führen für die **Hans Häfeli & Co. Baugeschäft Klingnau in Nachlassliquidation** Dr. Walter Edelmann, von Muelen (SG), in Zurzach, und Walter Benz, von Wettingen, in Klingnau, Kollektivunterschrift. Die Unterschriften des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Hans Häfeli und des Kommanditars Ernst Häfeli-Burkard sind erloschen. Mitglieder des Gläubigerausschusses sind: Peter Pedrazzi, von Kleindietwil (BE), in Schinznach-Bad, und Walter Brunner, von Reiden (LU), in Klingnau. Liquidationsdomizil: bei der «Organisations- und Treuhand AG», beim Bahnhof Nr. 9, Döttingen.

15. Januar 1968. Heizöfen, Heizgeräte, Haushaltsgeräte usw. **Krefft AG**, in Hallwil, Vertrieb, Montage und Service von Krefft-Produkten (Heizöfen, Heizgeräte, Haushaltsgeräte und Geräte für die Hotelindustrie) (SHAB. Nr. 297 vom 19. 12. 1966, S. 4020). Ernst Büsser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in die Verwaltung gewählt: Jacob Hans Bächtold. Er führt nun Einzelunterschrift auch als Direktor; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

15. Januar 1968. Teppiche, Bodenbeläge, Heimtextilien.

Mira-Tex AG (Mira-Tex SA) (Mira-Tex Ltd), in Suhr. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 8. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Herstellung von Teppichen, Bodenbelägen und Heimtextilien aller Art; Beteiligung an anderen Unternehmungen jeder Art und deren Finanzierung, sowie die Übernahme von branchenähnlichen Vertretungen im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Edwin Burkhardt, von Zürich und Winterthur, in Suhr, als Präsident und Delegierter, und Anton Cipolat, von Zürich und Marthalen, in Gränichen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: Bernstrasse-Ost 1115.

15. Januar 1968. Industrieabfälle, Altstoffe, Gütertransporte.

Max Bingisser, in Brugg, Handel mit Industrieabfällen und Altstoffen, Gütertransporte mit Lastwagen (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1955, S. 723). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. Januar 1968. Industrieabfälle, Altstoffe, Gütertransporte.

Max Bingisser Inh. Edith Bingisser, in Brugg. Inhaberin dieser Firma ist Edith Bingisser-Dietiker, von Einsiedeln (SZ), in Brugg. Handel mit Industrieabfällen und Altstoffen, Ausführung von Gütertransporten. Schöneeggstrasse 47.

15. Januar 1968. Optische Waren usw.

Optag Aktiengesellschaft, in Wetztingen, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit optischen Waren und branchenverwandten Artikeln (SHAB. Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2533). Dr. jur. Jakob Notter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift gewählt: Christian Jakob, von Trub (BE), in Wetztingen. Die Unterschrift des Geschäftsführers Jacques Peyer ist erloschen.

15. Januar 1968. Chemische, pharmazeutische und kosmetische Produkte.

ELFA AG, Elektrochemische Fabrik (ELFA S.A. Usine Electrochimique) (ELFA Ltd, Electrochemical Works), in Aarau, Herstellung und Vertrieb chemischer, pharmazeutischer und kosmetischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 98 vom 30. 4. 1964, S. 1360). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Renato Schärer, von und in Aarau, und an Rudolf Joos, von Schaffhausen, in Aarau.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15. Januar 1968.

Strassen- und Tiefbau Süss AG, in Gachnang. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Strassen- und Tiefbauunternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Gerhard Süss, als Präsident, und Margrit Süss-Dommen, als Mitglied, beide von Villigen, in Gachnang. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Kehlhof.

16. Januar 1968.

Kaufhaus «Bodan» Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Amriswil, Betrieb eines Kaufhauses mit Handelsartikeln aller Art (SHAB. Nr. 148 vom 28. 6. 1966, S. 2088), mit Hauptsitz in Romanshorn. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben; sie wird daher gelöscht.

16. Januar 1968.

Elektra Winden, in Winden-Egnach (SHAB. Nr. 110 vom 15. 5. 1964, S. 1524). Hans Augstburger, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Besitzer Ernst Nagel wurde zum Aktuar ernannt, und neu wurde Werner Rimpler, von Muelen, in Raach, Gemeinde Häggenschwil, als Beisitzer in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit je einem weiteren Vorstandsmitglied.

16. Januar 1968. Spritzpistolen usw.

Theo Krebs, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Spritzpistolen, Düsenbau, Druckluftaggregate, Handel mit Industrieerzeugnissen aller Art (SHAB. Nr. 17 vom 22. 1. 1958, S. 205). Der Firmhaber hat mit seiner Frau vertragliche Gütertrennung vereinbart.

16. Januar 1968. Zimmerei, Transporte.

Emil Huber, in Buch bei Frauenfeld, Zimmerei (SHAB. Nr. 298 vom 19. 12. 1952, S. 3096). Letztliche Natur des Geschäftes ist Zimmerei sowie Ausführung von internationalen Transporten.

16. Januar 1968. Transporte.

Emil Huber, Zweigniederlassung in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «Emil Huber», Zimmerei sowie Ausführung von internationalen Transporten, in Buch bei Frauenfeld (SHAB. Nr. 298 vom 19. 12. 1952, S. 3096), in Kreuz-

lingen eine Zwigniederlassung errichtet, die durch den Firmainhaber Emil Huber, geb. 1899, von und in Buch bei Frauenfeld, vertreten wird. Ausführung von internationalen Transporten. Konstanzerstrasse 8.

16. Januar 1968. Hotel.
Hans Janett, in Steckborn. Firmainhaber ist Hans Janett-Cerletti, von Mathon (GR), in Steckborn. Betrieb des Hotels Löwen. Seestrasse 102.

16. Januar 1968. Baugeschäft.
Lino De Martin, in Hauptwil. Firmainhaber ist Lino De Martin, von Homburg, in Hauptwil. Baugeschäft.

16. Januar 1968. Bedachungen usw.
A. Rohner, in Salmisach, Bedachungsgeschäft und Abbruch von Gebäulichkeiten (SHAB. Nr. 260 vom 6. 11. 1962, S. 3188). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

15 gennaio 1968. Caffè-bar, ristorante.
Spring Willy, in Bellinzona, esercizio di caffè-bar all'insegna «Bar Willy» e pasticceria (FUSC. del 21. 12. 1966, N° 299, p. 4047). La ditta aggiunge al suo genere di affari quanto segue: esercizio del ristorante all'insegna «Grotto Elvezia», in Giubiasco.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

13 gennaio 1968. Lavori in guntie, ecc.
E. Laich S.A., in Avegno, società anonima con atto notarile e statuti del 13 dicembre 1967. Scopo: esercizio di lavori in guntie e calcestruzzo sprizzato, rivestimenti, intonachi, sabbiature, impermeabilizzazioni, pompaggi di calcestruzzo e, in genere, di tutti i lavori nel campo della edilizia. Capitale sociale: fr. 150.000, suddiviso in 300 azioni nominative da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Sono stati apportati alla società attivo e passivo della ditta «Ernst Laich», in Locarno, come a bilancio 1° ottobre 1967, con un totale all'attivo di fr. 577.484,95 e un totale al passivo di fr. 427.484,95, con un saldo attivo di fr. 150.000. Tale apporto è stato accettato in ragione di fr. 150.000 contro rimessa all'apportante di 300 azioni nominative di fr. 500 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da: Ernst Laich, da Zurigo, in Ascona, presidente; Dr. Hans Domenig, da Tamin (GR), in Maur (ZH), membro; Pietro Teichert, da ed in Ascona, membro, e Hans Gubler, da Wila (ZH), in Losone, membro. Vincola la società la firma individuale del presidente e quella collettiva a due degli altri membri del consiglio di amministrazione. Recapito: avegno (uffici propri).

Ufficio di Locarno

15 gennaio 1968. Carrozzeria.
Belloli & Stoppa, in Ascona (FUSC. del 7. 1. 1965, N° 4, p. 54), società in nome collettivo. L'associato Giorgio Belloli essendo uscito dalla società in data 31 dicembre 1967, questa è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Sergio Stoppa, da Murato, ora in Ascona, continua gli affari come azienda individuale, nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è **Sergio Stoppa**. Il genere di commercio viene modificato in: creazione e sfruttamento di un'azienda per riparazioni alle carrozzerie d'automobili. Via Muraccio.

15 gennaio 1968. Costruzioni.
Stuag Impresa Svizzera per la costruzione di strade e lavori di sotto-struttura S.A., succursale di Locarno (FUSC. del 21. 11. 1967, N° 273, p. 3834), società anonima con sede principale a Berna. Roger Anzani, da Lugano, in Vezia, è nominato procuratore, con firma collettiva a due per la succursale.

16 gennaio 1968. Negozio commestibili.
Giovanni Naretto, in Ascona (FUSC. del 20. 4. 1942, N° 89, p. 896). Su istanza del titolare questa ragione è cancellata per cessazione dell'attività. Attivo e passivo al 1° gennaio 1968 sono assunti dalla nuova ditta individuale «Naretto Antonio», in Ascona, iscritta in seguito.

16 gennaio 1968. Alimentari.
Naretto Antonio, in Ascona. Titolare è Antonio Naretto, da ed in Ascona. La ditta rileva attivo e passivo, al 1° gennaio 1968, della cessata ditta «Giovanni Naretto», già in Ascona e ora cancellata. Commercio di alimentazione generale. Via Borgo.

16 gennaio 1968.
Agencia Immobiliare Ticino S.A., in Muraltio, società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'8 gennaio 1968. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione, la gestione, la locazione di immobili di qualsiasi genere e natura. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni agli azionisti: a mezzo lettera raccomandata se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Milo Ingold, da Röhrenbach bei Herzogenbuchsee (BE), in Muraltio, con firma individuale. Recapito: uffici propri, Piazza Stazione.

16 gennaio 1968.
Wander Chimica S.A., in Locarno (FUSC. del 21. 6. 1967, N° 142, p. 2118). Franz Lappe, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Luigi Generali, da Giornico, in Muraltio, è nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione (senza diritto di firma).

Ufficio di Lugano

Rettifica.
Dall'Osio & Co., in Lugano, rappresentanze e commercio libri, società in nome collettivo (FUSC. del 18. 1. 1968, N° 14, p. 112). I soci sono: Benito Dall'Osio, di nazionalità italiana, in Figino di Barbengo e Lino Brughera (non Crughera), da ed in Lugano.

12 gennaio 1968. Affari finanziari, ecc.
S. Cristoforo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 gennaio 1968. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali, nonché l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Carlo Sganzi, da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: Piazza Ciccario 2, presso avv. Dr. Carlo Sganzi.

15 gennaio 1968.
Immobiliare Besso S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 gennaio 1968. Scopo: la compra-vendita di beni immobili e mobili; la gestione e la messa in valore di detti beni, in modo particolare mediante lottizzazione, costruzione di immobili e loro gestione; la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare. In particolare la società si propone l'acquisto della part. N° 1311 di mq. 1315 in territorio di Lugano, per il prezzo di fr. 3.800.000. Capitale: franchi 100.000 diviso in 1000 azioni da fr. 100 cadauna, interamente libe-

rato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Josef Kraft, da Zurigo, in Lugano. Recapito: Via G. B. Pioda 4, presso studio legale Boradori e Talleri.

15 gennaio 1968.
Corner Banca S.A., in Lugano (FUSC. dell'11. 7. 1967, N° 159, p. 2359). Sergio Monti, già procuratore, è stato nominato vice-direttore, e Dr. Ferdinando Grignoli, ora in Lugano, già procuratore, ora ispettore, ambedue con firma congiunta, per tutta l'impresa, con un membro del consiglio d'amministrazione, un direttore, nonché con tutti gli aventi diritto.

15 gennaio 1968.
Ticino Società d'assicurazioni sulla vita, in Lugano (FUSC. del 3. 8. 1967, N° 179, p. 2628). Max Strozzi, ora a Lugano, Geert Marro e Mario Venturini, già procuratori, sono stati nominati vice-direttori. Leonardo Cereghetti, da Muggio, a Paradiso, e Mario Crivelli, da Lignoretto, in Pregassona, sono stati nominati procuratori; tutti firmano congiuntamente con un membro del consiglio d'amministrazione, con il direttore, nonché con tutti gli aventi diritto.

15 gennaio 1968.
Nessi & Ci, Birra Lugano già Carlo Bossi e Ci., in Paradiso, fabbricazione e vendita di birra, ecc. Società in nome collettivo (FUSC. del 20. 12. 1950, N° 298, p. 3270). La società è vincolata dalla firma individuale dei soci Piero Nessi, come finora; Bruno Nessi, direttore, ora in Massagno, già con firma collettiva a due, e dalla firma collettiva a due della società Bruna Nessi, come finora. Firma collettiva a due fra di loro è conferita a: Luigi Nessi, da Locarno, in Massagno; Paolo Mueller, da Löhningen (SH), in Aranno, direttore tecnico; Giovanni Kappenberger, da Lugano e Wettswil, in Massagno, vice-direttore. La firma di Italo Fumagalli, già procuratore, è estinta.

15 gennaio 1968.
Kern & Casty Albero Bellariva, in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° gennaio 1968, una società in nome collettivo tra Jakob Kern, da Gais, in Landquart, comune Igis, e Clotilde Casty, da e in Trins. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Jakob Kern. Gerenza dell'albero Bellariva. Riva Caccia 9.

15 gennaio 1968. Prodotti chimici, ecc.
Erypharm S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 gennaio 1968. Scopo: l'acquisto e la vendita di prodotti chimici e farmaceutici; acquisto e vendita di beni mobili ed immobili; partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; operazioni fiduciarie di ogni genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Dario Biagini, da Giubiasco, in Lugano. Recapito: Viale S. Francini 17, presso Dr. Dario Biagini.

16 gennaio 1968. Liquori, ecc.
Tenerita S.A., in Massagno. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 gennaio 1968. Scopo: la fabbricazione, la vendita, l'importazione e l'esportazione di liquori, vini dolci ed altre bevande alcoliche. Essa potrà eseguire tutte le operazioni commerciali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari ritenute utili o connesse allo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 25 azioni al portatore da fr. 2000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Hans Steinmann, da Niederurnen, in Ennenda (GL). Recapito: Via al Municipio (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

15 gennaio 1968. Partecipazioni.
Hoffnung Holding S.A., in Balerna. Società anonima con atto notarile e statuti in data 12 gennaio 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto di quote sociali, di titoli azionari e loro gestioni, di società nazionali ed estere. La società potrà rilasciare fidejussioni a terzi a favore delle società nelle quali partecipa. Capitale: fr. 90.000, suddiviso in 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un consiglio di amministrazione composto come segue: Dr. Valerio Caroti, cittadino italiano, in Schio (Italia), presidente; Gian Mario Pagni, da Morbio Superiore, in Balerna, e Dr. Elbio Gado, da ed in Giubiasco, membri, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Gian Mario Pagni, Via A. Primavesi, Balerna.

15 gennaio 1968. Generi diversi.
Antonio Cavadini, in Vacallo. Titolare della ditta individuale è Antonio Cavadini, da Chiasso, in Vacallo. Rappresentanze di generi diversi.

16 gennaio 1968. Partecipazioni.
Lemelette S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 15 gennaio 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20, Chiasso.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Aigle

12 janvier 1968.
Grands magasins Innovation Aigle S.A., à Aigle (FOSC. du 10. 2. 1966, p. 459). A été nommé administrateur Robert Ador, de Genève, à Cologny (Genève), qui signe collectivement à deux.

12 janvier 1968.
Société de Laiterie de Versvey, à Versvey, commune d'Yvorne, société coopérative (FOSC. du 11. 4. 1961, p. 1006). André Nuffer, vice-président, démissionnaire, dont la signature est radiée, a été remplacé par Louis Séchaud, de Sullens, à Versvey, commune d'Yvorne. Le président ou le vice-président et le secrétaire signent collectivement.

12 janvier 1968. Immeubles.
S.I. Chalet Sainte-Marie S.A., à Chesières-sur-Ollon (FOSC. du 27. 7. 1959, p. 2120). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 décembre 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut intervenir, les administrations fédérale et cantonale des contributions n'ayant pas encore donné leur consentement.

12 janvier 1968. Pensions, hôtels, restaurants.
Lacomba S.A., à Aigle, société à responsabilité limitée (FOSC. du 1. 8. 1960, page 2275). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 décembre 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut intervenir, les administrations fédérale et cantonale des contributions n'ayant pas encore donné leur consentement.

12 janvier 1968. Horlogerie, bijouterie, etc.
Moret frères, à Aigle, horlogerie, bijouterie, orfèvrerie et optique, société en nom collectif (FOSC. du 4 février 1952, page 334). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1967. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 janvier 1968. Horlogerie, bijouterie.
A. Moret et fils, à Aigle. Alfred Auguste Moret, allié Masuy, d'Ollon, à Aigle, et son fils Willy Moret, des mêmes lieu et domicile, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1968. Horlogerie, bijouterie, orfèvrerie. Place du Centre.

12 janvier 1968. Lunetterie.
Philippe Moret, à Aigle. Le chef de la maison est Jean Philippe Moret, allié Schwoerer, d'Ollon, à Aigle. Lunetterie, optique. 3, Place du Marché.

12 janvier 1968. Pension, immeubles.
Les Mâltres S. à r. l. en liq., à L'Écluse, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 4 janvier 1968, page 15). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

15 janvier 1968. Immeubles.
S.I. Jaetobou S.A., à Villars-sur-Ollon, acquisition, aménagement, construction, exploitation, location, vente et gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 4 avril 1966, page 1104). Le conseil d'administration est composé de: Maurice Turrian, de Châtard-Oex, à Chesières sur Ollon, président; Antoine-Arthur Bouckaert, de Belgique, à Courtrai (Belgique), délégué; Marie-Anne Besse, de Ste-Croix, à Chesières sur Ollon, secrétaire. L'administrateur Louis Bianchi a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Maurice Turrian, président, et Antoine-Arthur Bouckaert, délégué. Siège et bureaux: dans les bureaux de la Fiduciaire Maurice Turrian, à Villars.

15 janvier 1968. Maçonnerie, terrassements.
Jean et Ernest Pavési, à Bex, entreprise de maçonnerie et de terrassements, société en nom collectif (FOSC. du 23 avril 1954, page 1040). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Ernest Pavési survenu le 1^{er} octobre 1965. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 janvier 1968. Tabacs, souvenirs, etc.
Mme Vve Edith Schär, à Villeneuve, commerce de tabacs, cigares, glaces et souvenirs à l'enseigne «Bazar de l'Ours» (FOSC. du 8. 8. 1961, p. 2316). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 janvier 1968. Radios, téléviseurs.
Supervision S.A., à Aigle, acquisition, exploitation, location, vente et réparation de radios et téléviseurs (FOSC. du 20. 12. 1967, p. 4178). Claude Perret, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel (NE), à Aigle, a été nommé directeur technique et Henri Joseph Kostinger, de Rechthalten (FR), à Aigle, a été désigné comme fondé de procuration. Ils signeront collectivement à deux entre eux ou collectivement à deux avec l'administrateur Serge Charpiloz, lequel continuera également à signer individuellement.

Bureau de Cossonay

16 janvier 1968. Boulangerie, etc.
A. Butticaz, à Cossonay, Le chef de la maison est André Edouard Butticaz, de Jongny et du Châtelard-Montreux, à Cossonay. Boulangerie-pâtisserie.

Bureau de Cully

16 janvier 1968. Gypserie, peinture.
Détraz et Lavanchy, à Riez, entreprise de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 12 mai 1954, page 1223). La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1968. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau d'Echallens

9 janvier 1968.
Société Vaudoise d'Agriculture, de Viticulture et Agricola, Section de Bioley-Orjulaz, à Bioley-Orjulaz, société coopérative (FOSC. du 17. 3. 1967, N° 64, p. 947). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 22 décembre 1967, la société a décidé de prendre comme nouvelle raison sociale: Syndicat agricole de Bioley-Orjulaz. La société a modifié également son but qui sera dorénavant: d'acheter et de revendre des articles nécessaires à l'exploitation agricole; de mettre en valeur des produits agricoles; de développer chez ses membres les connaissances professionnelles et l'esprit coopératif en organisant notamment des conférences, cours et concours; d'acquies et de gérer des machines agricoles qu'elle met à la disposition de ses membres; d'exploiter un pâturage de montagne. Elle a en outre modifié ses statuts sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau de Lausanne

11 janvier 1968.
Société Immobilière Cédres-Maupas A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30. 6. 1947, p. 1790). L'administrateur Charles Strehl est décédé; sa signature est radiée. André Strehl reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Bureau transféré: rue du Maupas 10 (chez l'administrateur).

12 janvier 1968.
Société coopérative de la Maison du Peuple de Renens et environs, à Renens (FOSC. du 13. 1. 1966, p. 124). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Henri Bovier, démissionnaire, sont radiés. Nouvel administrateur sans signature: Otto Ulmer, de Wachseldorn (BE), à Chavannes-près-Renens. Le nom patronymique du vice-président est «Naegeli» et non «Nägeli».

12 janvier 1968. Immeubles, etc.
Sigeco S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 22 décembre 1967. But: gérance de biens immobiliers et mobiliers telle que la gérance d'immeubles, de portefeuilles de titres et d'assurances, la gestion de fortunes et de dettes. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Court, de Maracon et L'Isle, à Villars-Bozon. Bureaux: rue du Grand-Chêne 4.

12 janvier 1968.
Sogerep S.A. Produits hydrofuges et représentations industrielles Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 5. 9. 1967, p. 2953). En complément de l'inscription du 4 février 1954, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 15 février 1954, page 408, le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Les pouvoirs des administrateurs André Châtillon et Roland Voegeli, démissionnaires, sont éteints. La signature de Julien J. Allaert est radiée. Michel Pignolet, actuellement à Prilly, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux; sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Pius Imholz, de Springen, à Zurich.

12 janvier 1968.
Imforex S.A., Compagnie pour l'importation et l'exportation de produits de forges, à Lausanne (FOSC. du 20. 5. 1964, p. 1570). L'administrateur Jacques Sillig est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Eric Baudat, de Arnex-sur-Orbe, à Romanel-sur-Lausanne.

12 janvier 1968.
Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5. 4. 1967, p. 1152). Pierre Jordan est nommé sous-directeur; il continue

à signer collectivement à deux; sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux, limitée au siège principal, est conférée à Pierre Burquet, de Essert-Pittet, à Lausanne, et Jean-Edouard Pointet, d'Echandens, à Lausanne.

12 janvier 1968. Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Renens, à Renens (FOSC. du 22. 5. 1967, p. 1736), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Pierre Jordan, de Mézières (VD), à Grandvaux, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

15 janvier 1968. Immeubles, produits divers, etc. Intrading Co. S.A., à Lausanne, achat, vente, construction, transformation, gérance de biens, d'immeubles ou autres; exportation de divers produits suisses ou autres et importation et vente de produits étrangers (FOSC. du 13. 6. 1967, p. 2017). La procuration de Hans Hermann est éteinte.

15 janvier 1968. Fromage Jura Vaudois S.A., à Lausanne (FOSC. du 29. 7. 1963, p. 2218). Les administrateurs Charles Besson, Henri Decollogny, Maurice Dubey et Victor Perey sont démissionnaires ou décédés; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Raoul Duc, de et à Forel (FR); André Monthoux, de et à Bière; Maurice Morel, de et à Montricher, vice-président, et Jacques-André Tailleur, de Novalles, à Fiez. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur.

15 janvier 1968. Bar. Mme M. Cherubin, à Lausanne, bar à l'enseigne «King's bar» (FOSC. du 17. 12. 1964, p. 3794). Nouvelle raison de commerce: Monique Blanc. Par suite de changement d'état civil la titulaire est: Monique Blanc, de Payerne, actuellement à Lausanne.

15 janvier 1968. Maçonnerie, cimetière. Bedoni et Arioli, à Lausanne, entreprise de maçonnerie-cimenterie, société en nom collectif (FOSC. du 4. 3. 1963, p. 649). L'associé Joseph Arioli s'est retiré de la société le 31 décembre 1967. La société est dissoute et radiée. L'associé Ermano Bedoni, allié Barbotti, d'Italie, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle E. Bedoni, conformément à l'art. 579 CO. Entreprise de maçonnerie-cimenterie. Avenue d'Echellens 70.

15 janvier 1968. Maçonnerie. B. Rigoli, à Lausanne, entreprise de maçonnerie et de travaux en béton armé (FOSC. du 27. 3. 1962, p. 910). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «B. Rigoli & Cie», à Lausanne, ci-après inscrite.

15 janvier 1968. Maçonnerie, revêtements, etc. B. Rigoli & Cie, à Lausanne, société en commandite commencée le 1^{er} janvier 1968. Associé indéfiniment responsable: Bernard Rigoli, allié Delseth, d'Italie, à Lausanne, et associée commanditaire, avec une commandite de fr. 1000: Jeanne Rigoli, née Delseth, de Vionnaz, à Lausanne. La société a repris l'actif et le passif de la maison «B. Rigoli», à Lausanne, radiée. Entreprise de maçonnerie, béton armé et revêtements. Chemin de Grandchamp 10.

15 janvier 1968. Gestion de capitaux, etc. Sossina S.A., à Lausanne, gestion de capitaux et de placements, financement sous toutes ses formes (FOSC. du 15. 9. 1967, p. 3072). Le capital de fr. 1 000 000 est actuellement entièrement libéré.

15 janvier 1968. Etudes et documentations en matière de préfabrication.

«Sedima» Schlachter & Cie, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} juillet 1967. Associés: Emile Schlachter, allié Schmit, de Ennetbaden (AG), à Paudex; Berthe Schmit, de France, à Nancy (France), épouse autorisée de Georges, et Aline Guizot, de France, à Nancy (France), épouse autorisée de Jean-Claude. Service d'études et de documentations internationales concernant les matériaux et les applications à la préfabrication pour la construction. Avenue de Bétusy 27 (chez André J.-F. Wagen).

15 janvier 1968. Bureau et atelier d'architecture Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC. du 5. 12. 1967, p. 4002). Nouveaux statuts: 10 janvier 1968. Nouvelle raison sociale: Bureau et atelier d'architecture et d'urbanisme Lausanne S.A. Nouveau but: gestion, exploitation, mise en valeur d'un bureau et atelier d'architecture et d'urbanisme. Elle s'occupera également de toutes études se rapportant à la construction. Les 100 actions au porteur de fr. 500 formant l'entier du capital social sont converties en actions nominatives. Nouveau capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées.

16 janvier 1968. Trousseaux. M. Dougoud & Cie «Brodiflo», à Lausanne, commerce de trousseaux, société en nom collectif (FOSC. du 4. 10. 1963, p. 2818). Procuration collective à deux est conférée à Marius Monney, de Mossel (FR), à Lausanne.

Bureau de Vevey

Rectification. G. & P. Nicole, à La Tour-de-Peilz, société en nom collectif (FOSC. du 23. 1. 1968, p. 151). Adresse exacte: Entre-Deux-Villes 6.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Rectification. Café bar glacier «Au Club» Madame Gail Pethoud, à Neuchâtel (FOSC. du 15. 1. 1968, N° 11, p. 83). Adresse exacte: Faubourg du Lac 21.

Genève - Genève - Ginevra

15 janvier 1968. Pelletteries, fourrures, etc. W. Schlinger, à Versoix, commerce en gros de pelletteries, fourrures, etc. (FOSC. du 6. 10. 1937, p. 2249). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

15 janvier 1968. Appareils pour la reproduction d'images, etc. Agfa-Gevaert SA, succursale de Genève, à Genève, produits et appareils servant à la réception et à la reproduction d'images, etc. (FOSC. du 20. 12. 1966, p. 4035). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 janvier 1968. Travaux de construction, etc. Crown Engineering and Advisory Company SA, à Genève, effectuer tous travaux de construction et d'ingénieur-conseil, etc. (FOSC. du 24. 6. 1964, page 1958). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 janvier 1968. Inventions, financement, etc. Haldemann SA, à Genève, financement, acquisition et exploitation d'inventions (FOSC. du 9. 5. 1967, p. 1575). Par suite du transfert de son siège à Hergiswil (NW), la société a été inscrite au registre du Nidwald (FOSC. du 11. 1. 1968, p. 58). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

15 janvier 1968. Société anonyme de Participation Financière de la Fabrique de Chocolat et de Produits alimentaires de Villars, à Genève (FOSC. du 2. 10. 1967, p. 3265). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de l'arrondissement de la Sarine (FOSC. du 11. 1. 1968, p. 59). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

15 janvier 1968. Gypserie, etc. A. Prudent, à Genève, entreprise de gypserie, peinture, etc. (FOSC. du 18. 7. 1947, p. 2028). Nouvelle adresse: 5, rue des Pierres-du-Niton.

15 janvier 1968. Gestion de fortunes.

Barrelet, Pidoux & Cie, à Genève, gestion de fortunes, etc., société en nom collectif (FOSC. du 6. 1. 1967, p. 51). La procuration de Michel Pally est radiée. Nouvel associé: Bernard Gonet, jusqu'ici fondé de pouvoir. André-Ernest Schumacher, fondé de pouvoir (inscrit) signe dorénavant individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Martin, de Versoix, à Genève.

15 janvier 1968. Pose de moquettes, etc. «Conforama» Martin & Barlatay, à Genève, commerce et pose de moquettes de fond, etc., société en nom collectif (FOSC. du 11. 12. 1967, p. 4067). Michel-Gustave Barlatay n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Maurice-Henri Martin (inscrit) reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Conforama» Martin, à Genève.

15 janvier 1968. Association des Commissionnaires de Transport Aérien ACTA, à Genève, société coopérative (FOSC. du 15. 11. 1956, p. 2888). Les pouvoirs de Jean Baebler sont radiés. Henri Charles, jusqu'ici secrétaire, a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

15 janvier 1968. Instruments marins. Aquastar SA ci-devant Jeanrichard SA, à Genève, instruments et appareils marins (FOSC. du 24. 11. 1967, p. 3886). Ulf Tamm n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 janvier 1968. Société Immobilière Quai Capo d'Istria E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29. 3. 1944, p. 741). Nouvelle adresse: 23, quai des Bergues, chez Brollet & Cie.

15 janvier 1968. Société Immobilière Florissant-Cottages A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19. 3. 1964, p. 888). Nouvelle adresse: 22, rue Général Dufour, chez Bory & Cie.

15 janvier 1968. Société Immobilière Marian, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26. 8. 1965, p. 2663). Nouvelle adresse: 5, chemin Louis-Dunant, chez André Helg.

15 janvier 1968. Meubles chinois, etc. Orient et Outre-mer SA (Eastern & Overseas Co Ltd), à Genève, commerce de meubles chinois, etc. (FOSC. du 4. 12. 1967, p. 3988). Nouveau siège: Chêne-Bougeries. Statuts modifiés le 4 janvier 1968. Administration: Giordano Tonetti (inscrit), nommé président, et James Herzog, de Lotzwil (BE), à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 4, chemin de la Bride, chez James Herzog.

15 janvier 1968. Banque Sudatlantique, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26. 10. 1967, p. 3555). Les pouvoirs de Piet-Leonardus Gieske sont radiés.

15 janvier 1968. Immeubles. SI Surpraille N° 80, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 août 1962, page 2255). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez la Fiduciaire Victor Fischer & Cie.

15 janvier 1968. Immeubles. SI Surpraille N° 82, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22. 8. 1962, p. 2426). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez la Fiduciaire Victor Fischer & Cie.

16 janvier 1968. Maçonnerie, etc. J. Bassi, à Genève, maçonnerie et travaux publics, en faillite (FOSC. du 14 décembre 1967, page 4113). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

16 janvier 1968. Confection de bonneterie. Mme M. Cartagena, à Genève, confection et bonneterie à l'enseigne «Chez Lily», en faillite (FOSC. du 14. 12. 1967, p. 4113). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

16 janvier 1968. Articles textiles, etc. «Au Petit Paris» J. P. Strinati, à Genève, articles textiles et d'habillement pour hommes et enfants, etc. (FOSC. du 24. 2. 1967, p. 690). La procuration de Béla Darda est radiée. Emile-André Augier, fondé de pouvoir (inscrit), signe désormais individuellement.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

49 Namenaktien zu Fr. 1000.—, Nr. 101-149, der Firma HNL Geflügelzucht AG, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Stetten.

An allfällige Inhaber dieser Aktien geht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 22. Juli 1968 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (129¹)

5400 Baden, 11. Januar 1968

Namens des Bezirksgerichtes:
der Gerichtspräsident
der Gerichtsschreiber

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 23 080.—, vom 10. April 1928, Belege Serie II, Nr. 5538, zugunsten des Hans Voramwald, haftend im ersten Rang auf der Besetzung Enghaldenstrasse 61, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1742, Kreis II, des Heinrich und der Hildy Voramwald, Erbengemeinschaft, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (132¹)

3011 Bern, den 19. Januar 1968

Der Gerichtspräsident III: Dr. Falb

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 4 1/4% der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. B100633, von nom. Fr. 1000.—, fällig seit 27. August 1967, mit Jahrescoupons per 27. August 1966 und 27. August 1967, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (144¹)

3011 Bern, den 24. Januar 1968

Der Gerichtspräsident III: Dr. Falb

Der unbekannte Inhaber des Inhaberschuldbriefes von Fr. 2400.—, datiert 14. Mai 1957, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1737, Grundbuch EBL 1637, Amriswil, Schuldner und Pfandgläubiger Angelo Clematide, Buchdrucker, Amriswil, wird aufgefordert, diesen Titel innert der Frist von einem Jahr unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidentium vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (133¹)

9220 Bischofzell, den 18. Januar 1968

Bezirksgerichtspräsident Bischofzell

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 15 000.— zugunsten der Brauerei Feldschlösschen, Rheinfelden, eingetragen den 3. März 1925, Beleg I/3292, lastend in der III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 181, Plan 12, Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (142¹)

3400 Burgdorf, 23. Januar 1968

Der Gerichtspräsident II:
Morgenthaler

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation Nr. 1264, ausgestellt von der Volksbank Schöpfheim am 18. Februar 1965, fest bis 18. Februar 1970, verzinslich zu 4 1/2%.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Inhaber-Obligation innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (128¹)

6162 Entlebuch, 18. Januar 1968

Der Amtsgerichtspräsident
von Entlebuch:
Dr. W. Untermährer

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 1300.— vom 4. Mai 1942, Belg S. I/4332, zu Gunsten der Kantonbank von Bern, lastend als Gesamtpfandrecht auf Parzellen Nrn. 645, 650 und 1617, Grundbuch Brislach, Eigentümerin der Grundstücke: Pauline Lauber-Thomann, Brislach.

Der Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert 1 Jahr seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (127¹)

4242 Laufen, den 18. Januar 1968

Der Gerichtspräsident:
J. Gubler

Der unbekannte Inhaber des vermissten Kassascheines Nr. 11118 der Ersparniskasse Nidau, ausgestellt am 30. April 1963 über Fr. 5000.— zu 3 1/2%, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupons per 30. April 1964 ff. auf 3 Jahre fest bis 30. April 1966, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (136¹)

2560 Nidau, den 22. Januar 1968

Der Gerichtspräsident: M. Stebler

Der allfällige Inhaber des Namens-Schuldbriefes vom 1. August 1936 von Fr. 2000.—, ursprünglich lastend auf Grundbuch Derendingen Nrn. 403, 535, 536, 574, 969, 1547, Eigentümer und Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Fritz Lerch sel., geb. 1872, des Johannes und der Maria Staub, von Brittnau (Aargau), Schuldner: Jakob Lerch, geb. 1905, Johanns sel., Landwirt, von Brittnau, in Derendingen, wird hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, vom ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Schuldbriefes erfolgt. (38¹)

4500 Solothurn, 21. September 1967

Der Amtsgerichtspräsident von
Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne N° 30544, au porteur, de la «Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit», à Delémont, de le produire au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai de 6 mois à compter de la première publication de la présente sommation, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation (CO art. 981, 983 ss). (143¹)

2800 Delémont, le 23 janvier 1968

Le président du Tribunal e. r.: Chapuis

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt:

1. Vier Namenaktien der Firma Landis & Gyr AG., Zug, Serie B, Nrn. 91287-91290, zu nom. Fr. 200.—, je mit Coupons Nrn. 23 ff, eingetragen auf Max Binninger, Zürich.

2. Namensparheft Nr. 1876 der Darlehenskasse Cham, lautend auf Johann Renggli, Cham, mit einem Saldo von Fr. 22 399.50 per 7. Januar 1967.

3. Inhabersparheft der Zuger Kantonalbank Nr. 200248 mit einem Guthaben von Fr. 2611.20. (145)

6301 Zug, den 23. Januar 1968

Kantonsgerichtspräsident Zug:
Dr. V. Schaller

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales

Usmac Machinery A.G., in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. Januar 1968 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind am Sitz der Gesellschaft, Zug, Gartenstrasse 2, bis zum 29. Februar 1968 einzureichen. (AA. 44¹)

6300 Zug, den 26. Januar 1968

Die Liquidatoren

Precious Lapidary S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société, 68, rue du Rhône (Fiduciaire René L. Beauverd), à Genève. (AA. 43¹)

1211 Genève 3, le 26 janvier 1968

Le liquidateur: R. L. Beauverd

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

228398. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 18 h.
Jean-Louis Palaz, Grandvaux (Vaud). — Fabrication.

Vin mousseux. (Cl. int. 33)

PALADOR

228399. Hinterlegungsdatum: 9. November 1967, 17 Uhr.
News AG, c/o Dr. Peter Hefli, Spielhof 3, Glarus.
Fabrikation und Handel.

Fahrscheinausgabe- und -entwertungsmaschinen sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 9)

TICABON

228400. Hinterlegungsdatum: 10. November 1967, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

BUTAZOLIDINE ALCA

228401. Date de dépôt: 17 novembre 1967, 17 h.
Arts Ménagers S.A. (AMSA), Grange-Canal, 80-82, route de Chêne, Chêne-Bougeries (Genève). — Fabrication et commerce.

Appareils et projecteurs photographiques et cinématographiques. (Cl. int. 9)

CINETOR

228402. Hinterlegungsdatum: 20. November 1967, 20 Uhr.
Eloga AG, Bürenstrasse 10, Lengnau (Bern). — Fabrikation.

Uhren und Uhrwerke. (Int. Kl. 14)

VADUX

228403. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1967, 20 Uhr.
Hügli Nahrungsmittel Aktiengesellschaft, Seebadstrasse 1, Arbon (Thurgau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 123675. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1967 an.

Nahrungs- und Genussmittel (ausgenommen alkoholische Getränke). (Int. Kl. 29 bis 32)

HÜGLI

228404. Date de dépôt: 4 décembre 1967, 18 h.
Fabriques des Montres Zénith S.A., 32, rue des Billodes, Le Locle (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 122922. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 décembre 1967.

Montres, mouvements, boîtes, cadrans et toutes parties de montres. (Cl. int. 14)

ZENTIS

228405. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1967, 18 h.
Bennett Bros. (Hosiery Mfrs. & Dyers) Limited, Southfield Road, Hinkley (Leicestershire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 129872. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} décembre 1967.

Bas et chaussettes. (Cl. int. 25)

TUDOROSE

228406. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 17 Uhr.
Photo-Engravers Research Institute Incorporated, 128, Bay Street W., Savannah (Georgia, USA). — Fabrikation und Handel.

Drucklettern, Klischees, gravierte und geätzte Platten, Lithographiesteine und andere Artikel und Materialien zur Herstellung von Bildern und Drucken; chemische Erzeugnisse zur Bearbeitung der vorerwähnten Artikel und zur Verwendung mit den vorerwähnten Materialien. Druckerschwärze, chemische Erzeugnisse zur Verwendung in Druckereien und für photographische Zwecke; Apparate und Maschinen zur Herstellung der vorerwähnten Artikel und zur Verwendung mit den vorerwähnten Materialien; Druckerpressen und andere Apparate und Maschinen zur Druckereizwecken, einschliesslich Setzmaschinen, und Gravierapparate; Bilder, Drucke und andere Drucksachen, Photographien. (Int. Kl. 1, 2, 7, 16)



228407. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1967, 17 h.
R. Keller CVC, 12, rue du Mont-Blanc, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, produits chimiques pour usages médicaux et pour l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, pansements, produits pour détruire les plantes et les animaux nuisibles, désinfectants, produits pour conserver les aliments, produits de parfumerie, produits cosmétiques, huiles essentielles, savons. (Cl. int. 1, 3, 5)



228408. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1967, 17 Uhr.
Normteile AG, Zürich, Hardturmstrasse 175, Zürich 5.
Fabrikation und Handel.

Normteile für den Werkzeugbau. (Int. Kl. 7, 8)



228409. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1967, 17 Uhr.
Animex Centrala Importowo-Eksportowa Artykułów i Przetworów Pochodzenia Zwierzeczego, Puławska 14, Warszawa 12 (Polen).
Fabrikation und Handel.

Schweine-, Rind-, Kalb-, Hammel- und Pferdefleisch (frisch, konserviert, gefroren, geräuchert, getrocknet), Schinken, Speck, Hackfleisch, Wurstwaren, Fleischextrakt, fertige Fleischgerichte, Gemüse (konserviert, gefroren, getrocknet), Nahrungsmittelkonzentrate, Geflügel (frisch, konserviert, gefroren), Geflügelteile, Milchpulver, Schmelzkäse, Hartkäse, Butter, Kasein und andere Milchprodukte aller Art, Frischeier, ganze Gefriereier, Eipulver, Eiweissstoff, Speisefette, Fischkonserven (in natürlicher Sauce, in Öl, in Tomatensauce), Gefrierfisch, Fischmasse, tierische Nebenprodukte, Wildpret und verschiedene Wildprodukte, alle diese Waren polnischen Ursprungs. (Int. Kl. 29, 30)



228410. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1967, 17 Uhr.
Animex Centrala Importowo-Eksportowa Artykułów i Przetworów Pochodzenia Zwierzeczego, Puławska 14, Warszawa 12 (Polen).
Fabrikation und Handel.

Schweine-, Rind-, Kalb-, Hammel- und Pferdefleisch (frisch, konserviert, gefroren, geräuchert, getrocknet), Schinken, Speck, Hackfleisch, Wurstwaren, Fleischextrakt, fertige Fleischgerichte, Gemüse (konserviert, gefroren, getrocknet), Nahrungsmittelkonzentrate, Geflügel (frisch, konserviert, gefroren), Geflügelteile, Milchpulver, Schmelzkäse, Hartkäse, Butter, Kasein und andere Milchprodukte aller Art, Frischeier, ganze Gefriereier, Eipulver, Eiweissstoff, Speisefette, Fischkonserven (in natürlicher Sauce, in Öl, in Tomatensauce), Gefrierfisch, Fischmasse, tierische Nebenprodukte, Wildpret und verschiedene Wildprodukte. (Int. Kl. 29, 30)

yano

228411. Date de dépôt: 3 août 1967, 18 h.
Charles Kocherhans, Pierre Kocherhans successeur, Fontainemelon (Neuchâtel). — Fabrication.

Appareils à meuler, appareils à tarauder, broches à rectifier; presses et outillages pour le chassage des pierres d'horlogerie et industrielles; pièces de série pour machines à coudre et armement. (Cl. int. 7, 8, 13)



228412. Date de dépôt: 18 août 1967, 17 h.
Miles (Lausanne) S.A., 5, chemin de Messidor, Lausanne.
Fabrication et commerce. — Transmission de la marque internationale N° 173365 de Asta-Werke Aktiengesellschaft, Chemische Fabrik, Brackwede (Allemagne).

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants, produits pour conserver les aliments. (Cl. int. 1, 5)

Aktren

228413. Date de dépôt: 22 août 1967, 21 h.
Fabrique de montres Rotary S.A., 139, rue des Crêtets, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)



22 HOURS LE MANSI

228414. Date de dépôt: 29 août 1967, 17 h.
Giovanni Pietro Frangi, 5, rue Rousseau, Genève.
Fabrication et commerce.

Moulins à poivre, moulins à café, boîtes à sel, planches à gâteaux, planches à fromage, en bois, peints à la main. (Cl. int. 7, 21)



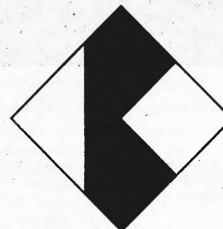
228415. Date de dépôt: 29 août 1967, 18 h.
The Cleveland Twist Drill Company, 1242 East 49th Street, Cleveland (Ohio, USA). — Fabrication et commerce.

Machines-outils et outils à main; appareils optiques de contrôle. (Cl. int. 7, 8, 9)



228416. Hinterlegungsdatum: 7. November 1967, 20 Uhr.
Zübler-Annoncen AG, Freiestrasse 3, Basel. — Handel.

Druckerzeugnisse. (Int. Kl. 16)



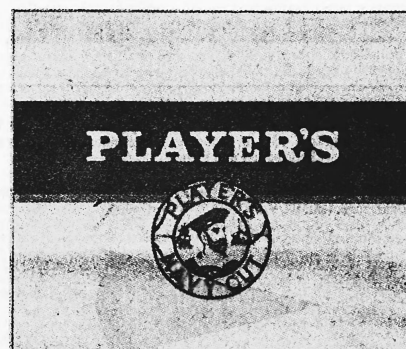
228417. Hinterlegungsdatum: 4. September 1967, 20 Uhr.
Rissanen Oy, Kalevankatu 4, Helsinki (Finnland).
Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)

on ROYal wings

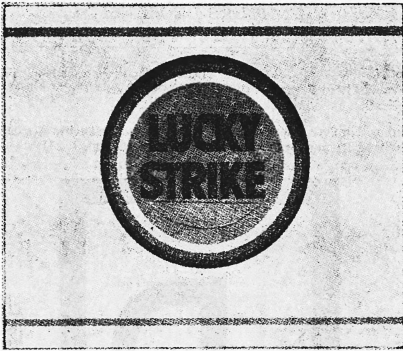
228418. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House, 7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes. (Cl. int. 29, 30)



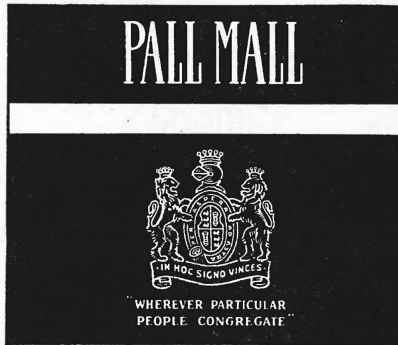
228419. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House,
7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes.
(Cl. int. 29, 30)



228420. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House,
7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes.
(Cl. int. 29, 30)



228421. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House,
7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes.
(Cl. int. 29, 30)



228422. Hinterlegungsdatum: 5. September 1967, 18 Uhr.
Yazaki Corporation, No 4-8, 3-chome, Nishishinbashi, Minato-ku,
Tokyo (Japan). – Fabrikation und Handel.

Mess- und Kontrollinstrumente für Kraftfahrzeuge, Armaturen Brett für Fahrzeuge. (Int. Kl. 9, 12)



228423. Hinterlegungsdatum: 8. September 1967, 12 Uhr.
Supermeda AG, Losone (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Eisenhaltige chemisch-pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)



228424. Hinterlegungsdatum: 8. September 1967, 12 Uhr.
Supermeda AG, Losone (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Chemisch-pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

PULMOCHRON

228425. Hinterlegungsdatum: 18. September 1967, 11 Uhr.
Willy Müller, Morgenstrasse 123, Bern 18. – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 121180. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1967 an.

Gestickte Tischgedecke, Kinderbettwäsche und Kleinkinderkonfektion. (Int. Kl. 24, 25)



228426. Hinterlegungsdatum: 22. September 1967, 11 Uhr.
Polyprint AG, Zinggstrasse 16, Bern. – Fabrikation und Handel.

Bucheinbände und Agenden. (Int. Kl. 16)



228427. Date de dépôt: 3 octobre 1967, 12 h.
Richard Mercanton, 35, rue de l'Athénée, Genève; adresse pour la correspondance: Les Planches, Epalinges sur Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques et de construction pour la signalisation routière, tels que matières colorantes et réfléchissantes, couleurs, laques, vernis, peintures, minium, résines artificielles, carbolinéum, goudron, mastic, apprêt, huiles, pierres naturelles et artificielles, ciment, gravier, asphalte, matières bitumineuses, masses colorantes, masses réfléchissantes, masses de remplissage pour joints et matières premières et ingrédients pour la fabrication des articles susdits.
(Cl. int. 1, 2, 4, 17, 19)

signospray

228428. Date de dépôt: 4 octobre 1967, 20 h.
Les Fabriques des balanciers réunies, Succursale de Bienne, 30, rue du Viaduc, Bienne. – Fabrication et commerce.

Contacteurs électriques de tous types, en particulier minirupteurs, interrupteurs, commutateurs, commutateurs multipolaires, commutateurs pas-à-pas, rupteurs, relais, disjoncteurs, commutateurs électroniques, détecteurs de proximité. (Cl. int. 9)



ROBO

228429. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1967, 7 Uhr.
Arthur Härter KG, Ettlingerstrasse 43, Elmendingen (Deutschland).
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren in Edelmetall wie Ringe, Anhänger, Kollier, Broschen, Ohringe, Schmuckketten, Armbänder, Manschettenknöpfe, Krawattenhalter und Uhransatzbänder. (Int. Kl. 14)



228430. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1967, 10 Uhr.
Stroh- und Filzhutfabrik AG Zürich, Weinbergstrasse 22, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Hüte, Mützen und Kappen aller Art. (Int. Kl. 25)



228431. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1967, 12 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

**GOLDEN CUP
RÖSSL**

228432. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1967, 18 Uhr.
Nivada AG (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), Bündengasse 22, Grenchen
(Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

**Nivada
AQUAMAR**

228433. Date de dépôt: 12 décembre 1967, 18 h.
Numa Jeannin S.A., Fleurier (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Montres, articles d'horlogerie et pièces détachées. (Cl. int. 14)

**OLMA
AQUA KING**

228434. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1967, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

Cigarelli Roessli

228435. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1967, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

Cigarilli Rössli

228436. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1967, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

Rilli Rössli

Uebertragungen – Transmissions

195752 (PIONEER). – Pioneer Kabushiki Kaisha, Tokyo-To (Japan). – Uebertragung an Pioneer Electronic (Europe) AG, Forchstrasse 59, Zürich 7. – Eingetragen den 23. Dezember 1967.

200865 (fig.). – Pioneer Kabushiki Kaisha, Tokyo-To (Japan). – Transmission à Pioneer Electronic (Europe) AG, Forchstrasse 59, Zurich 7. – Enregistré le 23 décembre 1967.

Firmaänderung

225723. – Intertime Trading Inc., Basel. – Firma geändert in Intertime Watch Inc. – Eingetragen den 29. Dezember 1967.

Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

220807 (DOUGLAS)
Douglas Aircraft Company, Inc., Santa Monica (Kalifornien, USA). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Beifügung der Angabe «zur Verwendung in und an Luftfahrzeugen» am Schluss derselben. – Eingetragen den 27. Dezember 1967.

227738 (DIA-LEPTIL)
Dr. A. Wander S.A., Berne. – L'indication des produits est limitée comme suit: Un médicament psychotrope. – Enregistré le 27 décembre 1967.

Radiations – Lösungen

130436 (HAVAS-EXPRINTER)
Société de Gestion des Voyages Exprinter, Paris (France). – Radiée le 27 décembre 1967 à la demande de la titulaire.

219519 (PORTESCAP)
Portescap Le Porte-Echappement Universel S.A., La Chaux-de-Fonds. – Radiée le 23 décembre 1967 à la demande de la titulaire.

221579 (BUTACORTEN)
Wiedenmann AG, Zürich 6. – Gelöscht am 23. Dezember 1967 auf Ansuchen der Markeninhaber.

222191 (LTHISO), 222192 (LTHISO), 222193 (LTHISO)
Wieder Schlomo, Tel Aviv (Israel). – Gelöscht am 28. Dezember 1967 auf Ansuchen des Markeninhabers.

227098 (CHOCOLOR)
Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne. – Radiée le 23 décembre 1967 à la demande de la titulaire.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel
im Dezember 1967

(OZD) Nach einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion ist im Dezember 1967 der Warenaustausch zwischen der Schweiz und dem Ausland fast ausgeglichen, indem der Export 98,1% des Imports deckte. Damit reduziert sich der monatliche Passivsaldo der Handelsbilanz auf 28,6 Mio Fr., was das schwächste Defizit seit Oktober 1959 bedeutet. Diese Entwicklung rührt davon her, dass im Vergleich zum Dezember 1966 die schweizerischen Käufe sich nur unwesentlich verändert haben, während der Versand nach dem Ausland erneut eine Zunahme verzeichnet. Die Einfuhr steht mit 1481,6 Mio Fr. um 0,2% unter dem Niveau des Vorjahres. Vergleichsweise (Dezember 1966: + 2,7%), und die Ausfuhr bewegt sich auf der bisher nie erreichten Höhe von 1453 Mio Fr., was einer Zunahme von 8,6% entspricht (Dezember 1966: + 2,5%). Diese Ergebnisse sind um so bemerkenswerter, weil der vergangene Monat zwei Arbeitstage weniger aufwies als der Parallelmonat des Vorjahres. Im Berichtsmonat betrug der Wert unseres Aussenhandels je Arbeitstag 59,3 Mio Fr. (Dezember 1966: 55,0 Mio) beim Import und 58,1 Mio Fr. (49,6 Mio) beim Export.

Entwicklung der Handelsbilanz

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrw. in % des Einfuhrw.
	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.		
1966 Dez.						
	1 979 239	1484,1	160 110	1338,2	145,9	90,2
1967 Nov.						
	2 070 281	1 501,3	223 673	1444,8	56,5	96,2
1967 Dez.						
	1 865 095	1 481,6	196 837	1 453,0	28,6	98,1
1966 Jan.-Dez.						
	22 794 759	17 004,5	2 113 109	14 203,8	2800,7	83,5
1967 Jan.-Dez.						
	23 884 552	17 733,0	2 200 772	15 164,8	2568,2	85,5

Einfuhr. Im Vergleich zum Dezember 1966 lässt sich eine Importabnahme feststellen, die bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten (— 6,4%; insgesamt: 636,9 Mio Fr.) deutlicher in Erscheinung tritt als bei den Konsumgütern (— 1,2%; 463,1 Mio). Die Zufuhren von Energieträgern, die sich auf 85,2 Mio Fr. belaufen, verzeichnen einen Anstieg von 2,9%, dem indessen eine mengenmässige Abnahme von 12,4% gegenübersteht. Die Käufe von Investitionsgütern haben sich um 17,5% auf 296,5 Mio Fr. erhöht. In diesem Betrag ist jedoch der ungewöhnliche und wertmässige hohe Import zweier Transportflugzeuge inbegriffen. Bringt man diese beiden Apparate in Abzug, so weisen auch die Bezüge von Investitionsgütern einen Rückgang auf (— 1,9%).

Im Vergleich zum entsprechenden Monat des Vorjahres ist die Einfuhr von Butter und Saatkartoffeln unbedeutend. Eine mengen- und wertmässige Abnahme um mehr als 20% registrieren nichtzubereitetes Fleisch, Mahlweizen, Reis, Aluminiumoxyd, Düngemittel, Kohle und Rohkupfer. Benzin, Heizöl, Instrumente und Apparate, Automobile, Papiermasse und -holz sowie rohes Nutzholz weisen nur der Menge nach einen Rückgang auf, während die Werte höher sind als vor einem Jahr. Den Absolutzahlen nach betreffen die grössten Wertminderungen Rohkupfer (— 11,9 Mio Fr.), Eisenblech (— 6,7), nichtzubereitetes Fleisch (— 6,4), Mahlweizen (— 5,0), chemische Grundstoffe (— 4,9) und nichtelektrische Maschinen (— 4,6 Mio Fr.).

Mehr als verdreifacht haben sich indessen gegen Dezember 1966 die schweizerischen Bezüge von Milchkonserven und Futtermitteln. Einen mengen- und wertmässigen Anstieg von über 20% verzeichnen Futtermittel, Braustoffe, Parfümeriewaren und legierter Stahl. Die bedeutendsten absoluten Wertzunahmen entfallen auf Flugzeuge (+ 45,6 Mio), rohes Erdöl (+ 6,0), Futtermittel (+ 5,1), Futtermittel (+ 5,1), Instrumente und Apparate (+ 4,7), legierter Stahl (+ 3,5) und Milchkonserven (+ 3,3 Mio Fr.).

Futtermittel, Krebs- und Weichtiere weisen die höchsten, Mahlweizen dagegen die niedrigsten monatlichen Einfuhrergebnisse seit dem Januar 1960 auf.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Dez. 1966	Nov. 1967	Dez. 1967
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	774,3	783,6	826,8
davon:			
Maschinen, nichtelektrische	328,3	319,6	355,4
Maschinen, elektrische	80,2	80,0	87,1
Instrumente, Apparate	69,6	62,8	72,1
Uhren in 1000 Stück	6572,5	7171,3	6482,3
in Mio Fr.	205,8	230,4	208,8
Aluminium	21,2	20,3	17,9
Chemische Industrie	254,9	269,3	268,8
davon:			
Pharmazeutika	45,9	57,9	48,7
Synthetische organische Farbstoffe	51,6	59,7	56,5
Parfümerie	10,1	11,8	12,9
Chemikalien, andere	147,3	139,9	150,6
Textilindustrie	117,0	127,6	117,9
davon:			
Chemiefasern und -garne	27,3	27,8	26,4
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	13,6	15,4	15,6
Bänder aus Textilien	1,2	1,5	1,1
Garne aus Wolle	3,4	3,9	2,1
Gewebe aus Wolle	5,2	4,8	6,1
Garne aus Baumwolle	5,7	6,1	6,1
Gewebe aus Baumwolle	17,1	15,9	18,1
Stückereien	14,0	15,4	12,8
Wirk-, Strickwaren	6,9	9,1	8,4
Bekleidungswaren	6,9	8,6	5,9
Konfektionswaren, andere	1,6	2,6	1,7
Hutgeflechte	3,5	2,0	2,7
Schuhe	6,5	6,1	5,9
davon:			
Schuhe aus Leder in 1000 Paar	119,9	118,3	117,7
Schuhe, andere in 1000 Paar	24,8	50,2	83,9
Nahrungs- und Genussmittel	61,0	74,7	68,0
davon:			
Käse	19,2	24,1	20,2
Milchkonserven, Kindermehl	3,6	4,2	3,3
Schokolade	7,1	8,0	7,1
Suppen, Bouillon	3,9	4,3	4,6
Tabakfabrikate	13,4	16,4	18,0
Bücher, Zeitungen	9,9	16,3	11,0

Ausfuhr. Im Vergleich zum Dezember 1966 ist die Zuwachsrate der exportierten Investitionsgüter (+ 10,2%; insgesamt: 509,8 Mio Fr.) höher als diejenige der Rohstoffe und Halbfabrikate (+ 8,2%; 528,1 Mio) sowie der Konsumgüter (+ 7,0%; 412,7 Mio).

Die metallverarbeitende Industrie vermochte insgesamt für 826,8 Mio Fr. Erzeugnisse nach dem Ausland abzusetzen, was gegenüber dem Dezember 1966 eine Zunahme von 6,8% ausmacht. Dieser Ausweitung liegen vor allem vermehrte Exporte von Maschinen zugrunde, indem der Versand von Uhren lediglich um 1,5% zugenommen und jener von Aluminium sogar eine beachtliche Einbusse erfahren hat. Das Auslandsgeschäft der chemischen Industrie ist um 5,5% auf 268,8 Mio Fr. gestiegen, wobei die prozentual höchsten Ausweitungen insbesondere auf Parfümeriewaren und synthetische organische Farbstoffe entfallen. Die Ausfuhr der Textilindustrie bleibt mit 117,9 Mio (+ 0,8%) fast unverändert, wobei der Mehrwert namentlich bei Wirk- und Strickwaren, Geweben aus Baumwolle, Wolle, Seide und Chemiefasern durch den Minderversand von Chemiefasern und -garnen, Wollgarnen, Stickereien und Bekleidungswaren nahezu ausgeglichen wird. Die Verkäufe von Schuhen sind um 9,2% auf 5,9 Mio Fr. gesunken. Die Nahrungs- und Genussmittelindustrie hat für 68,0 Mio Fr. (+ 11,5%) Waren nach dem Ausland abgesetzt, wobei die Ausweitung vor allem von den Tabakfabrikaten herrührt. Die Ausfuhr von Büchern und Zeitungen hat sich um 11,1 Prozent auf 11,0 Mio Fr. erhöht.

In der Berichtsperiode verzeichnen Gewebe aus Seide und Chemiefasern, Maschinen, Instrumente und Apparate die höchsten monatlichen Exporte seit dem Januar 1960.

Geographische Verteilung. Der gegen Dezember 1966 feststellbare leichte Rückgang der Einfuhr ist auf die Minderbezüge aus der EWG zurückzuführen (— 5,1%; insgesamt: 868,9 Mio Fr.), wobei mit Ausnahme von Frankreich alle Staaten dieses Wirtschaftsraumes an der Abnahme partizipieren. Im Gegensatz hierzu sind die Zufuhren aus der EFTA um 2,9% auf 225,6 Mio gestiegen. Unsere Wirtschaft hat mehr Waren aus Oesterreich und Schweden importiert, während die Käufe in Grossbritannien und Dänemark gesunken sind. Von den übrigen europäischen Ländern verzeichnet die Sowjetunion beträchtlich verminderte Exporte nach der Schweiz. Die Einfuhr aus Uebersee hat zugenommen (+ 15,5%) und beläuft sich auf 310,2 Mio Fr. Von der Ausweitung haben namentlich die USA, Mexiko und Südafrika Nutzen gezogen, wogegen die Käufe in Kanada, Hongkong und Australien schwächer sind als vor einem Jahr.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr		Ausfuhr		in % der Gesamteinfuhr
	Dez. 1966	Nov. 1967	Dez. 1967	Dez. 1966	
	in Mio Fr.				
BR Deutschland	449,7	431,4	425,3	30,3	28,7
Frankreich	207,9	213,9	209,0	14,0	14,1
Italien	146,8	138,6	134,7	9,9	9,1
Belgien-Luxemburg	54,7	56,5	47,5	3,7	3,2
Niederlande	56,5	53,8	52,5	3,8	3,5
EWG Total	915,6	894,2	868,9	61,7	58,6
Oesterreich	43,0	54,9	48,0	2,9	3,2
Grossbritannien	106,5	104,5	101,0	7,2	6,8
Portugal	3,9	4,9	5,4	0,3	0,4
Dänemark	23,3	19,3	18,5	1,6	1,2
Norwegen	4,2	5,6	5,9	0,3	0,4
Schweden	33,5	39,3	40,9	2,3	2,8
Finnland	4,8	7,0	5,9	0,3	0,4
EFTA Total	219,3	235,4	225,6	14,8	15,2
Spanien	18,6	18,7	18,5	1,3	1,2
Polen	6,5	4,3	4,7	0,4	0,3
Tschechoslowakei	11,9	11,7	12,6	0,8	0,9
Ungarn	8,5	7,5	9,3	0,6	0,6
Sowjetunion	10,1	4,2	4,9	0,7	0,3
Jugoslawien	5,3	4,9	5,3	0,4	0,4
Europa Total	1215,6	1203,3	1171,4	81,9	79,1
Südafrika	1,5	3,0	4,0	0,1	0,3
China	5,7	6,5	6,3	0,4	0,4
Hongkong	4,2	3,8	3,6	0,3	0,2
Japan	20,0	25,5	20,9	1,3	1,4
Kanada	13,5	11,2	9,0	0,9	0,6
USA	115,1	126,3	158,4	7,8	10,7
Mexiko	3,1	5,4	14,6	0,2	1,0
Brasilien	5,4	5,0	5,5	0,4	0,4
Australien	3,7	2,6	1,3	0,2	0,1
Uebersee Total	268,5	298,1	310,2	18,1	20,9

Ausfuhr

	Dez. 1966	Nov. 1967	Dez. 1967	Dez. 1966	Dez. 1967
	in Mio Fr.				
BR Deutschland	176,5	197,8	216,1	13,2	14,9
Frankreich	115,0	137,7	130,5	8,6	9,0
Italien	112,4	127,9	113,2	8,4	7,8
Belgien-Luxemburg	28,3	34,0	32,2	2,1	2,2
Niederlande	35,9	38,4	39,2	2,7	2,7
EWG Total	468,0	535,9	531,2	35,0	36,6
Oesterreich	62,1	80,1	90,5	4,6	6,2
Grossbritannien	108,0	106,2	95,7	8,1	6,6
Portugal	13,0	12,4	12,6	1,0	0,9
Dänemark	21,0	35,0	24,6	1,6	1,7
Norwegen	16,2	16,9	15,2	1,2	1,0
Schweden	39,2	44,7	46,4	2,9	3,2
Finnland	14,4	16,1	13,2	1,1	0,9
EFTA Total	274,0	311,3	298,1	20,5	20,5
Spanien	45,6	42,0	38,2	3,4	2,6
Polen	9,2	7,9	11,4	0,7	0,8
Tschechoslowakei	9,4	8,4	12,2	0,7	0,8
Ungarn	8,2	7,6	10,4	0,6	0,7
Sowjetunion	8,1	8,6	10,9	0,6	0,8
Jugoslawien	10,6	14,1	18,8	0,8	1,3
Europa Total	868,3	975,5	977,6	64,9	67,3
Südafrika	20,0	15,1	16,5	1,5	1,1
China	17,1	9,0	11,9	1,3	0,8
Hongkong	23,6	17,2	21,9	1,8	1,5
Japan	28,6	43,7	41,5	2,1	2,9
Kanada	23,6	18,1	22,9	1,8	1,6
USA	137,4	146,4	126,2	10,3	8,7
Mexiko	12,1	15,4	13,8	0,9	0,7
Brasilien	13,7	18,6	16,3	1,0	1,1
Australien	18,7	18,2	21,5	1,4	1,5
Uebersee Total	469,9	469,3	475,4	35,1	32,7

An der Steigerung der Ausfuhr ist in erster Linie die EWG beteiligt, die für 531,2 Mio Fr. Schweizer Waren aufgenommen hat (gegen Dezember 1966: + 13,5%). Alle Länder des Gemeinsamen Marktes — insbesondere die Bundesrepublik Deutschland und Frankreich — nehmen an dieser Entwicklung teil. Der Versand nach der EFTA hat sich um 8,8% auf 298,1 Mio Fr. erhöht, wobei der Export nach Oesterreich wesentlich grösser ist als vor einem Jahr. Eine Zunahme weist auch der Absatz nach Dänemark und Schweden auf, wogegen die Lieferungen nach Grossbritannien zurückgegangen sind. Unter den übrigen Ländern Europas figurieren Jugoslawien, die Sowjetunion, die Tschechoslowakei, Polen und Ungarn mit vermehrten Bezügen, während die Ausfuhr nach Spanien eine Abnahme erfahren hat. Mit 475,4 Mio Fr. ist der Export nach den überseeischen Gebieten nur um 1,2% höher als im Dezember 1966. Während die Lieferungen nach Japan, Israel, Indien, Brasilien und Australien eine Zunahme aufweisen, ist der Versand nach den USA, China, Südafrika, Argentinien und Hongkong gesunken.

Die Handelsbilanz mit der EFTA registriert im Berichtsmonat einen Ausfuhrüberschuss von 72,5 Mio Fr. oder 17,8 Mio mehr als im Dezember 1966. Aus dem Warenaustausch mit Grossbritannien resultiert ein Defizit von 5,3 Mio, während im Vergleichsmonat des Vorjahres sich ein leichter Aktivsaldo (1,5 Mio) ergab. Der Passivsaldo mit der EWG ist um einen Viertel auf 337,7 Mio zurückgegangen. Der Handel mit der Bundesrepublik Deutschland weist eine beachtliche Verbesserung auf, indem in der Berichtsperiode der Einfuhrüberschuss um 23,4% auf 209,2 Mio abgenommen hat. Der Warenverkehr mit Uebersee ergibt einen Exportüberschuss von 165,2 Mio Fr. gegenüber 201,4 Mio im Parallelmonat des Vorjahres. Der Aussenhandel mit den USA schliesst mit einem Passivsaldo von 32,2 Mio, während er im Dezember 1966 einen Ausfuhrüberschuss von 22,3 Mio Fr. zeitigte. 21. 26. 1. 68

Anerkannte Revisionsstellen für Kapitalreduktionen

3. Nachtrag (siehe SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1965)

Institutions de revision reconnues pour les cas
de réduction du capital social3^e supplément (voir FOSC. du 5 juin 1965, N° 129)Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del
capitale sociale3^o complemento (vedi FUSC. del 5 giugno 1965, N° 129)

Fiduciaire Lausannoise S.A. (Lausanner Treuhandgesellschaft A.G.)
(Fiduciaria di Losanna S.p.A.) (Trust Cy of Lausanne Ltd), Lausanne.
(jusqu'ici «Fiduciaire Lausannoise Efficia S.A.»)

Kantonale Depositenstellen

für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien

6. Nachtrag (siehe SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1965)

Offices cantonaux de consignation

recevant les versements sur des actions nouvelles

6^e supplément (voir FOSC. du 15 septembre 1965, N° 215)

Casse cantonali di depositi

che ricevono versamenti sulle nuove azioni

6^o complemento (vedi FUSC. del 15 settembre 1965, N° 215)

Bern: Genossenschaftliche Zentralbank, Filiale Bern.

Basel: Schweizerische Depositen- und Kreditbank (bisherige Firma, Schweizerische Gewerbank).

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

Umrechnungskurs ab 26. Januar 1968 — Cours de conversion dès le 26 janvier 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.79; Dänemark/Danemark: Fr. 58.60; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.05; Frankreich/France: Fr. 88.55; Italien/Italie: Fr. -69⁹⁰; Marokko/Maroc: Fr. 86.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.15; Norwegen/Norvège: Fr. 61.10; Oesterreich/Ötriche: Fr. 16.86; Schweden/Suède: Fr. 84.55.

Grossbritannien und Irland (Eire)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*: 1 £ Sterl. = Fr. 10.51¹⁰. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 21. 26. 1. 68

Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuzuhören des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungsmarktpolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungsmarktpolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Berne.

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG., Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für das Geschäftsjahr per 31. Dezember 1967, auf Dienstag, den 6. Februar 1968, 14.30 Uhr, im Hause «Fryhof», Brunnen

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft in Altdorf, Besslerweg 1, zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis 2. Februar 1968 bei der Bank und Finanz-Institut AG., Zürich, bezogen werden.

Altdorf, 22. Januar 1968

Der Verwaltungsrat

Fonds Européen de Placement EURUNION

Il sera procédé dès le mercredi, 31 janvier 1968, à la mise en paiement du coupon N° 17 des certificats du Fonds Européen de Placement EURUNION.

Son montant est fixé à Fr. lux. 57.— par part et représente la totalité des revenus de l'exercice 1967.

Il sera loisible aux porteurs de certificats de réinvestir le produit de leurs coupons N° 17 en parts EURUNION sans avoir à acquitter la commission d'émission de 4%. Le réinvestissement se fera sur base de la valeur de la part au jour de l'opération. Les porteurs pourront encaisser le reliquat éventuel ou verser le montant nécessaire pour recevoir une part supplémentaire.

Les coupons N° 17 pourront être présentés en Suisse aux guichets des établissements suivants:

GENEVE PROMOTEX S.A., rue du Rhône 40
BANQUE PRIVÉE S.A., rue de Hesse 18
ZURICH MM. JULIUS BAER & CIE., Bahnhofstrasse 36
LUGANO BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA
Piazza Manzoni

Aktiengesellschaft für Hypothekenverkehr (AGHYP)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 16. Februar 1968, vormittags 11.30 Uhr, im Geschäftsdomicil, Falknerstrasse 36, Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Stimmkarten können bis 12. Februar 1968 gegen Abgabe der Aktiennummern im Bureau der Gesellschaft, Falknerstrasse 36, Basel, bezogen werden.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1967 liegen ab 26. Januar 1968 im Domicil der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 26. Januar 1968

Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 13 février 1968, à 10 heures, 10, rue de la Scie, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Nomination d'un administrateur.
- 2° Divers.

Messieurs les actionnaires détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leur titres jusqu'au mercredi 7 février 1968 dans les caisses de la société.

Le conseil d'administration

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Erfolgreicher im Auslande gewandter Marktforscher (Schweizer) (Spezialgebiet pharmazeutische und Pharma-Vidro Branche) führt

verkaufstechnische Verhandlungen, Korrespondenz und Übersetzungen

auch auf andern Gebieten in deutscher, englischer, portugiesischer und französischer Sprache. Best ausgewiesene Referenzen.

Offerten unter Chiffre D 50480 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Schweizer Maschinenmarkt

Unser

Occasions-maschinen-Markt

Maschine	Baujahr
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1500	
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1200	1961
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1200	1962
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1200	1963
1 BEDONI Kran	1965
1 SKYWOKER 1030-1	1965
1 JLO Einradwagenschieber	1950
1 Yale Diesel-Gabelstapler	1966
1 Clark Yardlift Benzin-Gabelstapler	1956
1 SIG Elektro-Gabelstapler	1951
1 Hyster Gabelstapler	1952
1 Traktor Fordson Major	1960
1 Whytlock	1960
1 ICB Bagger	1960
1 Raupentrax FIAT FL 8	1963
1 Kung Spez T 50 Gabelstapler	
1 Sackheber GREFFE	
1 ATLAS Gabelstapler Modell 40	1965
1 Betonmischer BHS Typ LAE 2	1963
1 Kran Wehrhahn Modell UB 2500	1958
1 Mighty Mouse Mini-Trax	
1 Bagger HOPTO Modell 300 CR	
1 MATBRO C 70 Gabelstapler	1964

AIMSA

8116 Würenlos (Aargau)
Tel. (056) 3 65 45

1211 GENEVE 26
20, Rue Boissonnas
Tel. (022) 42 58 00

Im neuen Magazingebäude des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern im

Stöckacker

(Ladenwandgut)

sind ab November 1968

Lager-, Ausstellungs- oder Büroräume

zu vermieten:

1. Obergeschoss: zirka 400 m², Raumhöhe 3,4 m
- Attika (3. Geschoss): zirka 540 m², Raumhöhe 3,6 m

Wünsche bezüglich Raumeinteilung können noch berücksichtigt werden. Beide Geschosse sind mit einem Waren- und Personenlift erschlossen. Genügend Parkplätze.

Nähere Auskunft erteilt das

Elektrizitätswerk der Stadt Bern
Postfach 2648, Tel. 25 02 21
(intern 216)

Einzigartige Gelegenheit

Infolge Konkurses eines Baugeschäftes werden am Freitag, 9. Februar 1968, um 15 Uhr, im Restaurant de la Grenette, in Freiburg (Schweiz)

zirka 88 000 m²

Bauland in Freiburg-Schönberg

en bloc zum Preise von Fr. 48.— oder mehr zur freiwilligen öffentlichen Versteigerung gebracht. Der Versteigerer gewährt dem Ersteigerer ein

Hypothekendarlehen bis 65%

des Erwerbspreises. Steigerungsbedingungen und nähere Auskunft erhältlich beim beauftragten Notar M^r R. Dunand, 14, Rue de Romont, 1700 Freiburg (Tel. 037/2, 24 54).

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB)

Erblasser:

Pietro Turuvani

1893, Pietros sel., von und in Olten, Tannwaldstrasse 18. Inhaber der Einzelfirma: Turuvani-Lütolf, Olten, Transportunternehmen.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 26. Februar 1968 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 1. Januar 1968 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten zu richten.

Olten, den 19. Januar 1968

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:
Fährndrich, Notar

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB und Dekret vom 24. Januar 1945)

Durch Verfügung des Regierungstatthalteramtes Biel vom 19. Januar 1968 ist über den Nachlass des am 7. Januar 1968 in Biel verstorbenen Herrn

Rudolf Hirt

geb. 28. Juni 1907, Sohn des Gottlieb, von Münchenbuchsee, Ehemann der Martha geb. Fruttschi, gewesener Wirt, in Biel, Jakob-Rosius-Strasse 6, gewesener Inhaber der Einzelfirma: Betrieb des Restaurants «Rosius», Baunternehmung, Fabrikation und Vertrieb von Fusschemeln, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Als Massverwalter ist ernannt worden: Herr Bruno Steffen, Bücherexperte in der Firma Bruno Steffen & Co., Treuhandbüro, Biel, Salzhausstrasse 7. Entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen über die öffentlichen Inventare werden die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und weitem Anspruchsberechtigten des Herrn Rudolf Hirt und dessen überwöhnter Einzelfirma aufgefordert, ihre Ansprüche bis mit 2. März 1968 schriftlich beim Regierungstatthalteramt Biel anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Verstorbenen die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar anzumelden.

Biel, Bahnhofstrasse 14, den 23. Januar 1968

Notariat Hügli & Defila:
H. Hügli, Notar

Messieurs les banquiers et dépositaires, ainsi que toutes personnes physiques ou morales pouvant détenir des actifs dépendant de la succession de Madame

Marie Louise Nosal, née Grosjean

veuve de Monsieur Maurice Victor Alphonse Nosal, de nationalité française, en son vivant sans profession, demeurant à Genève, quai Gustave Ador 56, décédée à Presinge (Genève) le 18 juillet 1967, ou des renseignements utiles relatifs à la succession, sont priés de prendre contact avec M^r DEPREZ, notaire, à Genève, liquidateur de la succession.

Le même avis s'adresse aux débiteurs de la défunte.

M^r Clément DEPREZ, notaire
rue Ferdinand Hodler 9, Genève
tél. (022) 35 69 30

Günstig abzugeben

Fakturiermaschinen

mit aut. Multiplik.
3 Zählwerken.
Garantie.

Postfach 213
8024 Zürich



WANGER & ULRICH AG
8401 WINTERTHUR



Insertate

im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

Infolge Reorganisation haben wir eine

Fakturiermaschine Eichner-Notamat

günstig zu verkaufen. Die Maschine wird revidiert und nach Wunsch des Käufers programmiert. Service gewährleistet.

Latetlin AG., Haldenstrasse 31,
8045 Zürich, Tel. (051) 33 28 22.

Kassenschränke

liefert kurzfristig, in allen Grössen, zu sehr günstigen Preisen.

ERAL-BASEL, Postfach 272, 4002 BASEL.

HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien. Dokumentation durch: R. & H. Neuenchwander, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22/23/24.

Wir bieten die Chance

Leiter des Rechnungswesens und der Administration

in einer anerkannten Bauunternehmung mit eigenem Ingenieurbüro zu werden.

Sie sollten in der Lage sein:

- die Finanz- und Betriebsbuchhaltung zu überwachen (und teilweise selbst zu führen),
- eigene Liegenschaften zu verwalten,
- einen kleineren Mitarbeiterstab dynamisch zu führen und
- die Geschäftsleitung in Fachfragen zu unterstützen.

Im Rahmen der Ihnen gestellten Aufgaben handeln Sie selbständig.

Fundierte Kenntnisse im Rechnungswesen mit einigen Jahren praktischer Erfahrung, vorzugsweise aus der Baubranche einerseits, absolute Loyalität, Initiative und Kontaktfreudigkeit andererseits würden es Ihnen ermöglichen, sich nicht nur in kurzer Zeit einzuarbeiten, sondern sich auch weiter zu entwickeln.

Der Arbeitsort liegt im Raume Zürich.



ALLGEMEINE TREUHAND AG
Schauplatzgasse 21, 3001 Bern
Telefon (031) 22 03 82

Wir erwarten gerne Ihren kurzgefassten Lebenslauf, welcher streng vertraulich behandelt und nur mit Ihrem Einverständnis an unseren Auftraggeber weitergeleitet wird.